

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
1 548	19.11.1900 Buzental	21.11.1900 Buzental	Lewin Martin	1Y.11M., croup, child,	Lewin Jakob, Pr.U, mar. Wurm Elisabeth, Pr.U, mar.			
2 548	31.1.1900 Blumental	1.1.1901 Blumental	Trenkenschuh Solomea	7Y.3M., pneumonia, child,	Trenkenschuh Valent, K, mar. Willhauk Anna Maria, K, mar.			
3 548	7.1.1901 Hochheim	9.1.1901 Hochheim	Lebold Katharina	59Y., anemia, mar., K		Lorenz,	Johann, Gottlieb, Josef, Friedrich, Susanna, Katharina,	nee Wilhelm, children from the first husband Johann Hardock
4 548	14.1.1901 Heidelberg	16.1.1901 Heidelberg	Warth Peter	23Y.2M., typhus, single,	Warth Bonifatius, K, mar. Erler Karolina, K, mar.	Schenkel Magdalena,	from the first wife Augusta Hardock, Wendelin, Johann, Anton, Augusta, Rosalia, Josef, Peter, Magdalena	
5 548	17.1.1901 Heidelberg	19.1.1901 Heidelberg	Jungkind Anton	53Y., pneumonia, mar., K				
6 548r	25.1.1901 Heidelberg	27.1.1901 Heidelberg	Littauer Magdalena	78Y., cancer, widow, K			Philipp, Franz, Adam, Christine, Magdalena,	
7 548r	25.1.1901 Hochheim	27.1.1901 Hochheim	Schleicher Emma	4M., whooping cough, child,	Schleicher Johann, K, mar. Lebold Rosina, K, mar.			
8 548r	27.1.1901 Buzental	29.1.1901 Buzental	Koschmider Barbara	59Y., pneumonia, mar., Pr.U		Franz,	Andreas, Anna, Jakob,	
9 548r	9.1.1901 Waldorf	11.1.1901 Waldorf	Rikker Anna Maria	74Y.3M., old age, K				

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
10 548r	18.1.1901 Hochheim	20.1.1901 Hochheim	Lebold Lukrecia	11M., the body stiffness, child,	Lebold Friedrich, K, mar. Hardock Maria Anna, K, mar.			
11 548r	27.1.1901 Buzental	29.1.1901 Buzental	Koschmider Barbara	59Y., pneumonia, mar., Pr.U		Franz,	Andreas, Anna, Jakob,	
12 549	1.2.1901 Greental	3.2.1901 Greental	Majewski Theresia	68Y., heart attack, widow, Bu.			Maria Anna, Magdalena, Katharina, Theresia, Anna Maria, Elisabeth, Peter,	nee Beirith
13 549	5.2.1901 Hochheim	7.2.1901 Hochheim	Schlee Julianna	48Y., rheumatism, mar., K		August,	Johann, Josef, August, Friedrich, Lorenz, Katharina, Barbara, Elisabeth, Franziska	
14 549	10.2.1901 Heidelberg	12.2.1901 Heidelberg	Lebold Johannes	72Y., old age, mar., K		Elisabeth,	Valentin, Josef, Magdalena, Elisabeth, Barbara,	nee Bobb
15 549	10.2.1901 Heidelberg	12.2.1901 Heidelberg	Pfeiffer Maria Eva	3W., infant death, child,	Pfeiffer Karl, K, mar. Oster Elisabeth, K, mar.			
16 549	19.2.1901 Neu-Basel	21.2.1901 Neu-Basel	Kaul Josef	2Y., the body stiffness, child,	Kaul Josef, K, mar. Pfeiffer Katharina, K, mar.			Blumental settlers
17 549r	24.2.1901 Barbarastadt	25.2.1901 Barbarastadt	Moor Regina	9M.24D., the body stiffness, child,	Moor Peter, K, mar. Ritter Margaretha, K, mar.			Heidelberg settlers
18 549r	18.3.1901 Hochheim	19.3.1901 Hochheim	Friedel Emilia	1Y.1M., whooping cough, child,	Friedel Josef, K, mar. Seller Barbara, K, mar.			
19 549r	19.3.1901 Hochheim	21.3.1901 Hochheim	Lebold Maria Anna	25Y., phthisis, mar., K		Georg,	Anton, Katharina,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
20 549r	15.3.1901 Blumental	17.3.1901 Blumental	Zengler Adam	4Y.4M., inflammation of the brain, child,	Zengler Christian, K, mar. Walter Christine, K, mar.			
21 549r	28.3.1901 Heidelberg	29.3.1901 Heidelberg	Eisele Josef	2Y.10M., strangulation, child,	Eisele Peter, K, mar. Lebold Elisabeth, K, mar.			
22 549r	24.2.1901 Chutor Dvoryatkom, Orenburg Gov.	26.2.1901 Chutor Dvoryatkom, Orenburg Gov.	Eisele Barbara	2Y.4M., smallpox, child,	Eisele Anton, K, mar. Scheider Susanna, K, mar.			
23 550	5.4.1901 Heidelberg	6.4.1901 Heidelberg	Glassner Peter	6M., whooping cough, child,	Glassner Rafael, K, mar. Eisele Susanna, K, mar.			
24 550	6.4.1901 Paulskron	8.4.1901 Paulskron	Friedel Georg	57Y., phthisis, mar., K		Pfund Katharina,	Jakob, Johann, Katharina, Rosalia,	Hochheim settler
25 550	12.3.1901 Alt- Nassau	14.3.1901 Alt- Nassau	Glassner Johannes	2Y.7M., diphtheria, child,	Glassner Johann, K, mar. Peters Friederika, K, mar.			Heidelberg settlers
26 550	10.4.1901 Paulskron	13.4.1901 Paulskron	Vogel Heinrich	49Y., inflammation of the kidneys, mar., K		Haag Katharina,		Waldorf settler
27 550	23.2.1901 Buzental	27.2.1901 Buzental	Lewin Johann	68Y., phthisis, widower, Pr.U			Johann, Jakob, Peter, Maria, Elisabeth,	
28 550	22.4.1901 Heidelberg	24.4.1901 Heidelberg	Bader Nikolaus	6M., pneumonia, child,	Bader Josef, K, mar. Ritter Elisabeth, K, mar.			
29 550r	29.5.1901 Heidelberg	1.5.1901 Heidelberg	Haag Jakob	10M., diarrhea, child,	Haag Georg, K, mar. Eppinger Elisabeth, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
30 550r	24.5.1901 Yuriental	24.5.1901 Yuriental	Stelz Katharina	7W., measles, child,	Stelz Franz, K, mar. Hirsch Susanna, K, mar.			Heidelberg settlers
31 550r	24.6.1901 Heidelberg	25.6.1901 Heidelberg	Oster Josef	12Y.6M., pneumonia, child,	Oster Friedrich, K, mar. Warth Magdalena, K, mar.			Kostheim settlers
32 550r	24.6.1901 Yuriental	26.6.1901 Yuriental	Schindler Elisabeth	2Y.6M., the body stiffness, child,	Schindler Friedrich, K, mar. Warth Magdalena, K, mar.			Heidelberg settlers
33 550r	13.7.1901 Waldorf	15.7.1901 Waldorf	Eichmann Elisabeth	4W., the body stiffness, child,	Eichmann Johann, K, mar. Vogel Elisabeth, K, mar.			
34 550r	19.7.1901 Helenenfeld	21.7.1901 Helenenfeld	Schulz Katharina	2Y.9M., cough, child,	Schulz Michael, Pr.U, mar. Matkowski Anna, Pr.U, mar.			
35 551	9.8.1901 Blumental	11.8.1901 Blumental	Fuchs Josef	53Y., phthisis, mar., K		Glassner Magdalena,	Josef, August, Gustav, Jakob, Elisabeth, Marianna,	
36 551	11.8.1901 Blumental	12.8.1901 Blumental	Schlee Barbara	18Y.6M.10D., in childbirth, mar., K		Jakob,	Gottlieb,	
37 551	15.7.1901 Helenenfeld	17.7.1901 Helenenfeld	Grening Friedrich	55Y.11M.24D., pneumonia, mar., Pr.U		Elisabeth, 50Y,	Johann, 31Y., Jakob, 22Y.,	
38 551	14.8.1901 Heidelberg	16.8.1901 Heidelberg	Habt Klemens	10M.12D., infant death, child,	Habt Valentin, K, mar. Keilbach Susanna, K, mar.			
39 551	14.8.1901 Blumental	16.8.1901 Blumental	Zengler Johannes	9M., brain fever, child,	Zengler Johann, K, mar. Kohlmiller Magdalena, K, mar.			
40 551	20.8.1901 Yuriental	21.8.1901 Yuriental	Glassner Katharina	9M.13D., diarrhea, child,	Glassner Michael, K, mar. Miller Maria Eva, K, mar.			Heidelber settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
41 551r	10.9.1901 Heidelberg	11.9.1901 Heidelberg	Ritter Otilia	6D., convulsions, child,	Ritter Franz, K, mar. Billmann Regina, K, mar.			
42 551r	12.9.1901 Heidelberg	13.9.1901 Heidelberg	Eppinger Georg	1M., convulsions, child,	Eppinger Georg, K, mar. Jaufmann Marianna, K, mar.			
43 551r	19.9.1901 Blumental	21.9.1901 Blumental	Lebold Josef	56Y., pneumonia, mar., K		Bernhard Anna Maria,	Maria Eva, Franziska,	
44 551r	25.9.1901 Blumental	26.9.1901 Blumental	Krause Elisabeth	8M., pneumonia, child,	Krause Johann, Pr.U, mar. Klass Christine, Pr.U, mar.			
45 551r	29.9.1901 Heidelberg	30.9.1901 Heidelberg	Heim Rosa Felicitas	1Y.4M., phthisis, child,	Heim Peter, K, mar. Haag Katharina, K, mar.			Krasnopolye, Samara Gov.
46 551r	12.10.1901 Barbarastadt	14.10.1901 Barbarastadt	Bobb Barbara	3Y.11M., pneumonia, child,	Bobb Valentin, K, mar. Ritter Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers
47 552	26.7.1889 Chutor Krasny Kut	27.7.1889 Chutor Krasny Kut	Schweikert Peter	1Y.7M.22D., the body stiffness, child,	Schweikert Peter, K, mar. Hardock Barbara, K, mar.			Heidelberg settlers
48 552	31.2.1891 Chutor Bichlyubsky	1.2.1891 Chutor Bichlyubsky	Behm Wendelin	1Y., infant death, child,	Behm Jakob, K, mar. Pfeiffer Magdalena, K, mar.			Heidelberg settlers
49 552	23.12.1892 Chutor Krasny Kut	24.12.1892 Chutor Krasny Kut	Schweikert Anton	8Y.2M.7D., diphtheria, child,	Schweikert Peter, K, mar. Hardock Barbara, K, mar.			Heidelberg settlers
50 552	19.10.1901 Hochheim	21.10.1901 Hochheim	Ritter Josef	18D., the body stiffness, child,	Ritter Christian, K, mar. Funk Magdalena, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
51 552	28.10.1901 Dekonovka	30.10.1901 Dekonovka	Hardock Johannes	16Y., typhus, child,	Hardock Friedrich, K, mar. Martin Magdalena, K, mar.			Leitershausen settlers
52 552r	20.11.1901 Heidelberg	21.11.1901 Heidelberg	Ramburger Matthias	6M., scarlet fever, child,	Ramburger Georg, K, mar. Beitler Margaretha, K, mar.			Krasnopolye, Samara Gov.
53 552r	23.11.1901 Barbarastadt	24.11.1901 Barbarastadt	Haag Johann	1Y.13D., burn, child,	Haag Jakob, K, mar. Behm Barbara, K, mar.			Hochheim settlers
54 552r	24.11.1901 Prishib	26.11.1901 Prishib	Beichel Amalia	44Y., cancer, mar.,		Josef,	Amalia,	
55 552r	29.11.1901 Blumental	30.11.1901 Blumental	Bernhard Philipp	1Y.6M., diarrhea, child,	Bernhard Philipp, K, mar. Mack Katharina, K, mar.			
56 552r	4.12.1901 Heidelberg	5.12.1901 Heidelberg	Pfund Friedrich	2Y.3M., burn, child,	Pfund Franz, K, mar. Widowski Anna Maria, K, mar.			
57 552r	15.11.1901 Privolye, Kharkov. Gov.	17.11.1901 Privolye, Kharkov. Gov.	Greilich Philipp-Peter	53Y., catarrh of the stomach, mar., K		Warth Margaretha,	Jakob, Friedrich, Magdalena, Barbara, Maria Anna, Maria Eva, Karolina,	Hochheim settler
58 553	25.11.1901 Buzental	28.11.1901 Buzental	Worm Paul	2Y.4M.18D., diphtheria, child,	Worm Johann, Pr.U, mar. Falkowski Anna, Pr.U, mar.			
1 675	9.11.1901 Heidelberg	10.11.1901 Heidelberg	Eppinger Eugenia	11M., measles, child,	Eppinger Franz, K, mar. Wolf Katharina, K, mar.			
2 675	11.1.1902 Heidelberg	12.1.1902 Heidelberg	Pfeiffer Philipp	11M., the body stiffness, child,	Pfeiffer Georg, K, mar. Weininger Marianna, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
3 675	13.1.1902 Hoffental	15.1.1902 Hoffental	Lischnikowski Emilia	3M.16D., the body stiffness, child,	Lischnikowski Franz, Pr.U, mar. Robold Emilia, Pr.U, mar.			
4 675	19.1.1902 Neu-Basel	21.1.1902 Neu-Basel	Pfeiffer Leontina	1Y.1M., diarrhea, child,	Pfeiffer Jakob, K, mar. Zeiser Maria Anna, K, mar.			Hochheim settlers
5 675	27.1.1902 Heidelberg	30.1.1902 Heidelberg	Eppinger Ignatius	76Y.5M., old age, widower, K			Josef, Lorenz,	
6 675	29.1.1902 Blumental	31.1.1902 Blumental	Stein Josef	10M., pneumonia, child,	Stein Jakob, Pr.U, mar. Pfeiffer Magdalena, K, mar.			
7 675	1.2.1902 Blumental	3.2.1902 Blumental	Bernhard Jakob	9Y.2M., smallpox, child,	Bernhard Jakob, K, mar. Eppinger Christine, K, mar.			
8 675r	3.2.1902 Barbarastadt	5.2.1902 Barbarastadt	Nold Magdalena	1Y.24D., convulsions, child,	Nold Kilian, K, mar. Thome Barbara, K, mar.			Heidelberg settlers
9 675r	3.2.1902 Orechov	5.2.1902 Orechov	Pjasecki Franz	54Y.5M., -, single, K				
10 675r	8.2.1902 Yuriental	10.2.1902 Yuriental	Jaufmann Josef	1Y.5M., diarrhea, child,	Jaufmann Johann, K, mar. Haberling Theresia, K, mar.			Heidelberg settlers
11 675r	15.2.1902 Heidelberg	16.2.1902 Heidelberg	Lebold Bernhard	79Y., old age, widower, K			Josef, Johann,	
12 675r	28.3.1902 Heidelberg	3.3.1902 Heidelberg	Eppinger Franziska	16Y.1M., phthisis, child,	Eppinger Peter, K, mar. Schrepp Salomea, K, mar.			
13 675r	13.3.1902 Blumental	14.3.1902 Blumental	Schlee Xaver	1Y.3M., the body stiffness, child,	Schlee Georg, K, mar. Funk Elisabeth, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
14 676	29.3.1902 Barbarastadt	30.3.1902 Barbarastadt	Willhauk Friedrich	5M.2W., the body stiffness, child,	Willhauk Michael, K, mar. Moor Katharina, K, mar.			Kostheim settlers
15 676	20.4.1902 Blumental	21.4.1902 Blumental	Herb Katharina	1M.10D., whooping cough, child,	Herb Johann, K, mar. Eppinger Katharina, K, mar.			
16 676	12.3.1902 Neu-Basel	13.3.1902 Neu-Basel	Schlee Lorenz	1Y.3M., smallpox, child,	Schlee Matthias, K, mar. Helmel Christine, K, mar.			Blumental settlers
17 676	13.4.1902 Neu-Basel	15.4.1902 Neu-Basel	Pfeiffer Johann	4M., smallpox, child,	Pfeiffer Josef, K, mar. Hartlieb Magdalena, K, mar.			Leitershausen settlers
18 676	1.4.1902 B.Tokmak	2.4.1902 B.Tokmak	Ulrich Karl	54Y., cancer, mar., K		Katharina,		Furstenstein, Samara Gov.
19 676	20.4.1902 Heidelberg	22.4.1902 Heidelberg	Steiner Leontina	15D., the body stiffness, child,	Steiner Emanuel, K, mar. Zerr Margaretha, K, mar.			
20 676r	1.6.1902 Blumental	2.6.1902 Blumental	Batsch Anna Maria	53Y., phthisis, mar., K		Friedrich,	Adam, Margaretha,	Josefstal settler
21 676r	13.6.1902 Paulskron	15.6.1902 Paulskron	Fischer Christian	11Y.9M., brain inflammation, child,	Fischer Friedrich, K, mar. Walz Katharina, K, mar.			Waldorf settlers
22 676r	18.6.1902 Paulskron	20.6.1902 Paulskron	Breinert Kasper	28Y., phthisis, mar., K		Klass Susanna,	Jakob, Klemens, Friederika, Margaretha,	Hochheim settler
23 676r	24.5.1902 Veseloe	25.5.1902 Veseloe	Pfeiffer Emma	4M., the body stiffness, child,	Pfeiffer Matthias, K, mar. Klass Margaretha, K, mar.			Heidelber settlers
24 676r	12.7.1902 B.Tokmak	16.7.1902 B.Tokmak	Hildebrand Wilhelmina	49Y., abscess, widow, Pr.U			Johann, Peter, Gottfried, Heinrich, Elisabeth,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
25 676r	16.7.1902 Waldorf	18.7.1902 Waldorf	Martin Andreas	80Y.4M., old age, mar., K		Rikker Magdalena,		
26 677	21.7.1902 Waldorf	22.7.1902 Waldorf	Eichmann Johann	8M., inflammation of the teeth, child,	Eichmann Georg, K, mar. Mohr Maria, K, mar.			
27 677	29.6.1902 Waldorf	30.6.1902 Waldorf	Eichmann Andreas	3Y.6M.20D., diarrhea, child,	Eichmann Andreas, K, mar. Haberling Ottilia, K, mar.			
28 677	24.7.1902 Waldorf	25.7.1902 Waldorf	Eichmann Anton	11Y.2M., diarrhea, child,	Eichmann Anton, K, mar. [] Margaretha, K, mar.			
29 677	24.7.1902 Heidelberg	25.7.1902 Heidelberg	Hemel Emanuel	6D., convulsions, child,	Hemel Johann, K, mar. Greilich Elisabeth, K, mar.			
30 677	28.7.1902 Neukron	30.7.1902 Neukron	Werner Paul	78Y., dropsy, widower, Pr.U			Jakob, Anna, Justina, Regina, Maria,	
31 677	17.8.1902 Prishib	18.8.1902 Prishib	Behm Anton	8M., burn, child,	Behm Sebastian, K, mar. Hummenik Elisabeth, K, mar.			
32 677r	21.8.1902 Heidelberg	23.8.1902 Heidelberg	Kopp Barbara	21Y.11M., leg fracture, single,	Kopp Johann, K, mar. Hirschfeld Katharina, K, mar.			Hochheim settlers
33 677r	25.8.1902 Hochheim	27.8.1902 Hochheim	Friedel Marianna	49Y., phthisis, mar.,		Josef,	Josef, Peter, Johann, Valentin, Ottilia,	
34 677r	31.9.1902 Heidelberg	2.9.1902 Heidelberg	Hecht Alexander	2Y.3M., croup, child,	Hecht Johann, K, mar. Essert Anna, K, mar.			
35 677r	29.8.1902 Blumental	30.8.1902 Blumental	Pfeiffer Friedrich	1Y.6M., pneumonia, child,	Pfeiffer Wilhelm, K, mar. Schneider Maria Anna, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
36 677r	1.9.1902 Hochheim	2.9.1902 Hochheim	Hartlieb Karolina	33Y.4M., catarrh of the stomach, mar., K		Anton,	Anna Maria, Christine, Franz, Katharina, Christian,	Kostheim settler
37 678	3.9.1902 Prishib	6.9.1902 Prishib	Behm Valentin	3Y.9M., whooping cough, child,	Behm Sebastian, K, mar. Hummenik Elisabeth, K, mar.			
38 678	10.9.1902 Helenenfeld	12.9.1902 Helenenfeld	Suchowski Florentina	49Y.8M.9D., dropsy, mar., Pr.U		Johann,	Johann, Florentina, Marta, Maria,	
39 678	14.9.1902 Heidelberg	16.9.1902 Heidelberg	Herner Eugenia	9M., infant death, child,	Herner Philipp, K, mar. Bobb Emilia, K, mar.			
40 678	1.10.1902 Waldorf	3.10.1902 Waldorf	Walter Friedrich	56Y., pneumonia, mar., K		Hardock Elisabeth,	Jakob, Johann, Anton, Friedrich, Emilia,	
41 678	24.9.1902 Yuriental	27.9.1902 Yuriental	Amann Friedrich	38Y., phthisis, mar., K		Jaufmann Katharina,	Magdalena, Katharina, August, Emilia, Anna Maria,	Heidelberg settler
42 678	14.10.1902 B.Tokmak	17.10.1902 B.Tokmak	Klab Andreas	28Y., typhus, single,	Klab Friedrich, K, mar. Littauer Maria, K, mar.			Blumental settlers
43 678r	18.10.1902 Blumental	20.10.1902 Blumental	Schlee Friedrich	63Y., old age, mar., K		Erney Susanna,	Anton, Karl, Johann,	
44 678r	20.10.1902 Andreburg	22.10.1902 Andreburg	Figelski Augusta	1M.24D., convulsions, child,	Figelski Johann, Pr.U, mar. Kneis Elisabeth, K, mar.			
45 678r	4.10.1902 Hochheim	6.10.1902 Hochheim	Zerr Katharina	48Y., tuberculosis, -, K				
46 678r	3.11.1902 Waldorf	6.11.1902 Waldorf	Erler Gottfried	48Y., pneumonia, mar., K		Essert (first husband) Theresia,	from the first wife Margaretha Kohlmiller., Barbara, from the second	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
							wife:, Gottfried, Johann, Heinrich, Rosina,	
47 678r	8.11.1902 Neu-Basel	10.11.1902 Neu-Basel	Pfeiffer Jakob	63Y., pneumonia, widower, K			Christian, Johann, Jakob, Friedrich, August, Elisabeth,	Hochheim settler
48 678r	1.12.1902 Hochheim	3.12.1902 Hochheim	Bundschuh Magdalena	52Y., dropsy, mar., K		Christian,	Josef, Andreas, Zacharias, Philipp, Kunigunda, Christine,	Blumental settler
49 679	4.12.1902 Neu-Basel	6.12.1902 Neu-Basel	Kaul Friedrich	48Y., dropsy, mar., K		Schlee Maria Anna,	Barbara, Christine, Elisabeth, Wilhelm, Michael,	Blumental settler
50 679	8.12.1902 Hochheim	9.12.1902 Hochheim	Zerr Anton	2M.19D., diarrhea, child,	Zerr Anton, K, mar. Bernowski Margaretha, K, mar.			
51 679	15.12.1902 Hochheim	16.12.1902 Hochheim	Ritter Georg	6M., cough, child,	Ritter Jakob, K, mar. Klass Rosina, K, mar.			
52 679	16.12.1902 Barbarastadt	18.12.1902 Barbarastadt	Willhauk Florentina	4Y., cough, child,	NV NV, NV, Willhauk Anna Maria, K, single			Kostheim settler
53 679	10.12.1902 Heidelberg	12.12.1902 Heidelberg	Bosnak Julianna	50Y.9M., phthisis, widow, K			Franz, Pauls, Johann, Rochus, Anna Maria, Susanna,	
54 679	9.12.1902 Yuriental	11.12.1902 Yuriental	Gebert Josef	20D., the body stiffness, child,	Gebert Christian, K, mar. Schlee Maria Eva, K, mar.			Heidelberg settlers
55 679r	27.12.1902 Hochheim	29.12.1902 Hochheim	Pfeiffer Adalina	1M.2D., cough, child,	Pfeiffer Philipp, K, mar. Anhalt Elisabeth, K, mar.			
56 679r	28.12.1902 Rosenhof	30.12.1902 Rosenhof	Gerke Johann	2Y.9M., pneumonia, child,	Gerke Jakob, Pr.U, mar. Feld Magdalena, Pr.U, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
1 22	14.1.1903 Heidelberg	16.1.1903 Heidelberg	Stelz Marianna	76Y., heart failure, mar., K		Jakob,	Johann, Josef, Bernhard, Franz, Marianna, Barbara, Julianna,	
2 22	17.1.1903 Hochheim	18.1.1903 Hochheim	Bernowski Ida	1Y.6M., pneumonia, child,	NV NV, NV, Bernowski Julianna, K, single			
3 22	29.1.1903 Kurkulak	31.1.1903 Kurkulak	Eichmann Johann	1Y.8M., pneumonia, child,	Eichmann Johann, K, mar. Vogel Elisabeth, K, mar.			Waldorf settlers
4 22	6.2.1903 Tiefenbrunn	8.2.1903 Tiefenbrunn	Braun Anna Maria	6M., cough, child,	Braun Emanuel, K, mar. Braun Friederika, K, mar.			
5 22	4.3.1903 Blumental	5.3.1903 Blumental	Vogel Johannes	6M., cough, child,	Vogel Josef, K, mar. Walter Ottilia, K, mar.			
6 22	9.3.1903 Heidelberg	11.3.1903 Heidelberg	Billmann Jakob	6W., the body stiffness, child,	Billmann Christian, K, mar. Eisele Elisabeth, K, mar.			
7 22r	20.3.1903 Blumental	21.3.1903 Blumental	Fuchs Johann	9M.2W., whooping cough, child,	Fuchs Friedrich, K, mar. Jungkind Maria Eva, K, mar.			
8 22r	23.3.1903 Heidelberg	25.3.1903 Heidelberg	Warth Regina	44Y., pneumonia, mar., K		Lorenz,	Friedrich, Georg, Philipp, Karl, Marianna,	
9 22r	3.4.1903 Neu- Basel	4.4.1903 Neu- Basel	Pfeiffer August	2M2W., diarrhea, child,	Pfeiffer Johann, K, mar. Merklinger Katharina, K, mar.			
10 22r	9.4.1903 Neukron	12.4.1903 Neukron	Thome Katharina	4Y.5M., brain fever, child,	Thome Philipp, K, mar. Nold Katharina, K, mar.			Friedrichsfeld settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
11 22r	20.4.1903 Blumental	22.4.1903 Blumental	Widowski Salomea	36Y., in childbirth, mar., K		Wilhelm,	Friedrich, Elisabeth, Salomea,	
12 22r	12.4.1903 Hochheim	13.4.1903 Hochheim	Jungkind Katharina	16Y.7M., epilepsy, single,	Jungkind Heinrich, K, mar. Schlee Rosina, K, mar.			
13 22r	27.5.1903 Heidelberg	29.5.1903 Heidelberg	Zimmermann Mark	26Y., pneumonia, -,				neopresbyter, vicar of Heidelberg parish
14 23	30.7.1903 Heidelberg	1.7.1903 Heidelberg	Ritter Peter	6M.15D., convulsions, child,	Ritter Lorenz, K, mar. Warth Magdalena, K, mar.			
15 23	19.7.1903 Heidelberg	20.7.1903 Heidelberg	Warth Christian	7Y.7M., pleurisy, child,	Warth Anton, K, mar. Bernowski Ottilia, K, mar.			
16 23	2.8.1903 Yuriental	4.8.1903 Yuriental	Schindler Anna Maria	9M.5D., diarrhea, child,	Schindler Peter, K, mar. Ritter Elisabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
17 23	8.8.1903 B.Tokmak	10.8.1903 B.Tokmak	Kruschinski Magdalena	55Y., Inflammation, mar., Pr.U		Peter,	from the first husband, Magdalena, Peter, Anna, Johann,	
18 23	8.8.1903 Blumental	10.8.1903 Blumental	Trenkenschuh Salomea	11Y., brain fever, child,	Trenkenschuh Anton, K, mar. Senger Maria Eva, K, mar.			
19 23r	12.8.1903 Prishib	14.8.1903 Prishib	Romacker Jakob	59Y.2M., heart defect, mar., K		Kuhn Elisabeth,		
20 23r	20.8.1903 Yuriental	0.8.1903 Yuriental	Glassner Klemens	3Y., burn, child,	Glassner Georg, K, mar. Graf Christine, K, mar.			Heidelberg settlers
21 23r	23.8.1903 Blumental	25.8.1903 Blumental	Schaffer Rosalia	21Y., phthisis, mar., K		Andreas,		

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
22 23r	1.11.1902 Boike	2.11.1902 Boike	Schaffner Georg	3Y.6M., diphtheria, child,	Schaffner Georg, K, mar. Stangenberg Katharina, K, mar.			Blumental settlers
23 23r	13.9.1903 Heidelberg	15.9.1903 Heidelberg	Warth Margaretha	78Y., paralysis, widow, K			Bonifatius, Peter, Jakob, Christian, Georg, Christine,	
24 24	14.9.1903 Heidelberg	16.9.1903 Heidelberg	Warth Christian	8Y.10M., blood infection, child,	Warth Peter, K, mar. Kaschmider Rosalia, K, mar.			
25 24	22.9.1903 Alt- Nassau	24.9.1903 Alt- Nassau	Striebel Eugenia	3Y.11M., brain fever, child,	Striebel Jakob, K, mar. Knobloch Elisdabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
26 24	19.9.1903 Blumental	20.9.1903 Blumental	Bernhard Marianna	3W., convulsions, child,	Bernhard Johann, K, mar. Ressler Salomea, K, mar.			
27 24	28.9.1903 Heidelberg	29.9.1903 Heidelberg	Bundschuh Josef	1M., infant death, child,	Bundschuh Josef, K, mar. Bobb Magdalena, K, mar.			Blumental settlers
28 24	14.11.1903 Hochheim	16.11.1903 Hochheim	Lebold Katharina	66Y., anthrax, widow, K			from the first husband Anton Hardock:, Anton, Josef, Elisabeth, Barbara,	
29 24	15.11.1903 Heidelberg	18.11.1903 Heidelberg	Kneis Xaver	92Y.10M., old age, widower, K			Johann, Christine, Magdalena, Margaretha, Barbara,	Blumental settler
30 24r	28.11.1903 Heidelberg	29.11.1903 Heidelberg	Eisenkrein Friedrich	38Y., phthisis, mar., K		Billmann Katharina,	Friedrich, Katharina, Alexander, Josef, Matthias,	
31 24r	10.3.1903 B.Tokmak	12.3.1903 B.Tokmak	Mumber Katharina	2Y.2M., cough, child,	Mumber Peter, K, mar. Miller Margaretha, K, mar.			Mariaheim settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
32 24r	13.3.1903 Eristovka	15.3.1903 Eristovka	Matus Barbara	35Y., in childbirth, widow, K			Alexander, Friedrich, Emilia,	Prischib settler
33 24r	29.12.1903 Blumental	31.12.1903 Blumental	Troppmann Susanna	5Y.3M., pneumonia, child,	NV NV, NV, Troppmann Barbara, K, single			
1 630	30.1.1903 Blumental	1.1.1904 Blumental	Pfund Johann	43Y., pneumonia, mar., K		Hinkel Christine,	rom the first wife Katharina Schell., Katharina, Jakob, rom the second wife:, Rosina, Valentina, Eduard, Josef,	
2 630	7.9.1902 Yachmengor, Chelyabinsk Uyezd	8.9.1902 Yachmengor, Chelyabinsk Uyezd	Luchs Franz	14Y.4M.23D., pneumonia, child,	Luchs Michael, K, mar. Majewski Theresia, K, mar.			Alexandrovsk burghers
3 630	25.9.1902 Yachmengor, Chelyabinsk Uyezd	27.9.1902 Yachmengor, Chelyabinsk Uyezd	Luchs Adolf	16Y.11M.20D., pneumonia, child,	Luchs Michael, K, mar. Majewski Theresia, K, mar.			Alexandrovsk burghers
4 630	1.1.1904 Vasilyevka	3.1.1904 Vasilyevka	Wernicki Peter Franz	64Y., pneumonia, mar., Bu.		Nowicka Polina Albina,	Viktor, Eugenia, Elisabeth, Lydia, Polina,	Simferopol burgher
5 630r	4.1.1904 Yuriental	6.1.1904 Yuriental	Stelz Johannes	18Y., typhus, single,	Stelz Franz, K, mar. Hirsch Susanna, K, mar.			
6 630r	2.11.1903 Blumental	3.11.1903 Blumental	Bernhard Klemens	9M., infant death, child,	Bernhard Jakob, K, mar. Eppinger Christine, K, mar.			
7 630r	25.1.1904 Heidelberg	27.1.1904 Heidelberg	Fischer Maria Eva	78Y.10M., old age, widow, K			Josef, Johann, Peter, Elisabeth,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
8 630r	8.2.1904 Heidelberg	11.2.1904 Heidelberg	Eppinger Franz	52Y., inflammation of the kidneys, mar., K		Wolf Katharina,	Jakob, rom the first wife Louisa Schrepp., Anton, Katharina, Maria Eva, Rosalia, Christian, Josef,	
9 630r	3.7.1903 Veseloe	5.7.1903 Veseloe	Haag Maria Eva	5M., inflammation of the stomach, child,	Haag Valentin, K, mar. Pfeiffer Barbara, K, mar.			Hochheim settlers
10 631	23.1.1904 Blumental	24.1.1904 Blumental	Fuchs Wilhelm	20D., convulsions, child,	Fuchs Friedrich, K, mar. Jungkind Maria Eva, K, mar.			
11 631	16.2.1904 Blumental	17.2.1904 Blumental	Widowski Magdalena	10Y., blood infection, child,	Widowski Simon, K, mar. Fischer Katharina, K, mar.			
12 631	19.2.1904 Blumental	20.2.1904 Blumental	Troppmann Rosalia	7M., diphtheria, child,	Troppmann Johann, K, mar. Eisele Sofia, K, mar.			
13 631	18.2.1904 Petershagen	21.2.1904 Petershagen	Treptau Elisabeth	74Y.1M., pneumonia, mar., Pr.U		Friedrich,	son from first husband Anton Dargo,	
14 631	24.2.1904 Heidelberg	27.2.1904 Heidelberg	Lebold Elisabeth	72Y., old age, widow, K			Magdalena, Elisabeth, Barbara, Valentina, Josef,	
15 631	25.2.1904 Hochheim	27.2.1904 Hochheim	Lebold Matthias	72Y., old age, mar., K		Katharina,	Josef, Barbara,	Heidelberg settler
16 631r	2.3.1904 Heidelberg	3.3.1904 Heidelberg	Hecht Wendelin	1Y.2W., the body stiffness, child,	Hecht Bernhard, K, mar. Trenkenschuh Christine, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
17 631r	2.3.1904 Hochheim	3.3.1904 Hochheim	Jaufmann Anton	2Y.1M., croup, child,	Jaufmann Johann, K, mar. Steinbeck Maria Anna, K, mar.			
18 631r	4.3.1904 Heidelberg	5.3.1904 Heidelberg	Harty Elwira	6M., cough, child,	Harty Peter, K, mar. Hardock Anna, K, mar.			
19 631r	5.3.1904 Heidelberg	6.3.1904 Heidelberg	Billmann Katharina	8M., cough, child,	Billmann Johann, K, mar. Leier Maria Eva, K, mar.			
20 631r	10.3.1904 Heidelberg	12.3.1904 Heidelberg	Eppinger Donatus	1Y.3M., cough, child,	Eppinger Lorenz, K, mar. Glassner Kunigunda, K, mar.			
21 632	16.11.1886 Heidelberg	18.11.1886 Heidelberg	Mumber Johann	3M., infant death, child,	Mumber Peter, K, mar. Miller Margaretha, K, mar.			Mariaheim settlers
22 632	11.4.1903 Vasilyevka	12.4.1903 Vasilyevka	Rostowski Kasimir	2W., scarlet fever, child,	Rostowski Bronislaw, K, mar. Koszinewska Franziska, K, mar.			Lomza Gov.
23 632	14.9.1903 Vasilyevka	15.9.1903 Vasilyevka	Rostowski Wincenty	5M., scarlet fever, child,	Rostowski Bronislaw, K, mar. Koszinewska Franziska, K, mar.			Lomza Gov.
24 632	31.2.1904 Hochheim	2.2.1904 Hochheim	Jungkind Maria	20D., the body stiffness, child,	Jungkind Jakob, K, mar. Mohr Maria, K, mar.			
25 632r	22.3.1904 Vasilyevka	23.3.1904 Vasilyevka	Ostaszewski Theodosius- Franzisk Adolf	59Y., stenocardia, mar., Ad.		Grigory Eudokia (24Y.),		
26 632r	23.3.1904 Tiefenbrunn	25.3.1904 Tiefenbrunn	Eichmann Friedrich	20Y.6M., phtthisis, single,	Eichmann Emanuel, K, mar. Diller Katharina, K, mar.			Waldorf settlers
27 632r	26.3.1904 Heidelberg	27.3.1904 Heidelberg	Steinbeck Christian	4M.2W., cough, child,	NV NV, NV, Steinbeck Regina, K,			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
28 632r	26.3.1904 Heidelberg	28.3.1904 Heidelberg	Glassner Elisabeth	15Y.2M., dropsy, child,	Glassner Peter, K, mar. Oster Elisabeth, K, mar.			
29 633	5.4.1904 B.Tokmak	7.4.1904 B.Tokmak	Vogt Franz	78Y., paralysis, widower, Deut. U			Jakob, Franz, Martin, Elisabeth, Anna, Rosalia, Magdalena,	
30 633	7.4.1904 Heidelberg	8.4.1904 Heidelberg	Eppinger Anna Maria	4Y., brain inflammation, child,	Eppinger Johann, K, mar. Fischer Elisabeth, K, mar.			
31 633	8.4.1904 Tiefenbrunn	11.4.1904 Tiefenbrunn	Hecht Christine	65Y.6M., convulsions, mar., K		Karl,	Adam, Johann, Karl, Christine, Katharina, Emilia, Karolina,	
32 633	13.4.1904 Waldorf	15.4.1904 Waldorf	Matz Jakob	51Y., phthisis, mar., K		Kes Barbara,	Jakob, Anton, Johannes,	
33 633r	20.4.1904 Heidelberg	0.4.1904 Heidelberg	Herner Emilia	29Y., pneumonia, mar., K		Philipp,	Valentin, Rosalia,	
34 633r	25.4.1904 Barbarastadt	26.4.1904 Barbarastadt	Willhauk Klemens	14D., infant death, child,	Willhauk Michael, K, mar. Mohr Katharina, K, mar.			Kostheim settlers
35 633r	28.4.1904 Heidelberg	30.4.1904 Heidelberg	Neumann Franziska	52Y.6M., phthisis, mar., Pr.U		Johann,	Jakob, Johann, Magdalena, Margaretha, Katharina,	
36 633r	5.5.1904 Blumental	6.5.1904 Blumental	Bernhard Susanna	13Y., dropsy, child,	Bernhard Jakob, K, mar. Eppinger Christine, K, mar.			
37 633r	13.5.1904 Waldorf	15.5.1904 Waldorf	Essert Anton	83Y.8M., old age, mar., K		Karolina,	Johann, Elisabeth, Barbara, Katharina, Anna,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
38 633r	26.5.1904 Blumental	29.5.1904 Blumental	Fuchs Maria Eva	29Y.6M., hanged herself, mar., K		Friedrich,	August, Daniel, Emanuel,	
39 634	2.6.1904 Hochheim	4.6.1904 Hochheim	Thome Josef	1Y.3M., phthisis, child,	Thome Wilhelm, K, mar. Bernhard Katharina, K, mar.			
40 634	5.6.1904 Vasilyevka	6.6.1904 Vasilyevka	Ostaszewski Foma-Spiridon	50Y.5M.6D., brain inflammation, mar., Ad.		Sawicka Leontina-Oktawia,		
41 634	25.4.1904 Ladekopp	28.4.1904 Ladekopp	Sefeld Jakob	6M., infant death, child,	Sefeld Jakob, Pr.U, mar. Soblewski Maria, Pr.U, mar.			
42 634	24.6.1904 Hochheim	26.6.1904 Hochheim	Jaufmann Emanuel	4M., cough, child,	Jaufmann Johann, K, mar. Steinbeck Maria Anna, K, mar.			
43 634	26.6.1904 B.Tokmak	28.6.1904 B.Tokmak	Klab Rudolf	11M.20D., the body stiffness, child,	NV NV, NV, Klab Karolina, K, single			Blumental settler
44 634	13.7.1904 Heidelberg	15.7.1904 Heidelberg	Eppinger Karolina	51Y., paralysis of the heart, mar., K		Adam,	Marianna, Katharina, from the first husband Philipp Habt., Valentin, Anton,	
45 634	25.7.1904 Rosental	27.7.1904 Rosental	Schill Anton	80Y., old age, -, K				
46 634r	25.7.1904 B.Tokmak	27.7.1904 B.Tokmak	Barkowski Agness	3M.10D., convulsions, child,	Barkowski Paul, Pr.U, mar. Dimakowski Anna, Pr.U, mar.			
47 634r	30.8.1904 Heidelberg	2.8.1904 Heidelberg	Mack Matthias	38Y., phthisis, mar., K		Barbara,	Katharina, Elisabeth, Johann, Kasper,	
48 634r	8.8.1904 Heidelberg	10.8.1904 Heidelberg	Zenker Gertruda	79Y.8M., old age, widow, K			Friedrich, Johann, Anton, Barbara,	children from the first husband

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
							Katharina, Regina, Anna Maria, Franziska, Susanna	
49 634r	12.8.1904 B.Tokmak	13.8.1904 B.Tokmak	Lepp Johann	44Y., killed by a windmill, mar., Pr.U		Elisabeth,	Elisabeth, Katharina, Johann,	
50 634r	30.8.1904 Barbarastadt	2.8.1904 Barbarastadt	Schlee Johann	23Y., by carelessness, single, K	Schlee Friedrich, K, mar. Erney Susanna, K, mar.			Blumental settlers
51 634r	30.8.1904 Heidelberg	31.8.1904 Heidelberg	Eisenkrein Christof	67Y., old age, mar., K		Rung Jakobine,	Katharina, Rosalia, Marianna, Zacharias, Karl,	
52 635	6.9.1904 Blumental	8.9.1904 Blumental	Schaffer Elisabeth	1Y.8M., scarlet fever, child,	Schaffer Christian, K, mar. Nahm Anna, K, mar.			
53 635	10.9.1904 Waldorf	13.9.1904 Waldorf	Zengler Wilhelm	63Y., phthisis, mar., K		Susanna,	Wilhelm, Josef, Elisabeth,	
54 635	28.9.1904 B.Tokmak	30.9.1904 B.Tokmak	Pfund Johann	1Y.3M., diarrhea, child,	Pfund Friedrich, K, mar. Gugenberger Helena, K, mar.			Blumental settlers
55 635	14.9.1904 Heidelberg	15.9.1904 Heidelberg	Stelz Jakob	86Y., old age, widower, K			Johann, Josef, Bernhard, Franz, Barbara,	
56 635	28.9.1904 B.Tokmak	29.9.1904 B.Tokmak	Hoffmann Wilhelm	5Y., smallpox, child,	Hoffmann Jakob, K, mar. Kress Katharina, K, mar.			Leitershausen settlers
57 635	22.9.1904 Blumental	24.9.1904 Blumental	Schlee Marianna	17Y.10M., pneumonia, child, K	Schlee Georg, K, mar. Funk Elisabeth, K, mar.			
58 635	23.9.1904 Hochheim	25.9.1904 Hochheim	Schlee August	58Y., phthisis, widower, K			Johann, Josef, August, Friedrich, Lorenz, Katharina,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
							Barbara, Elisabeth, Franziska	
59 635r	24.9.1904 Heidelberg	25.9.1904 Heidelberg	Kammerlocher Gabriel	1Y.4M., scarlet fever, child,	Kammerlocher Johann, K, mar. Eppinger Maria Anna, K, mar.			
60 635r	11.10.1904 B.Tokmak	13.10.1904 B.Tokmak	Palau Adolf	5Y., smallpox, child,	Palau Jakob, Pr.U, mar. [] Amalia, Pr.U, mar.			
61 635r	16.10.1900 Heidelberg	18.10.1900 Heidelberg	Warth Valentin	3Y.7M., the body stiffness, child,	Warth Peter, K, mar. Kammerlocher Rosalia, K, mar.			
62 635r	30.11.1904 Buzental	3.11.1904 Buzental	Antolewski Florentina	57Y., dropsy, mar., Pr.U		Johann,	Karl, Johann, August, Elisabeth,	
63 635r	12.10.1904 B.Tokmak	13.10.1904 B.Tokmak	Bolau Adolf	5Y., diarrhea, child,	Bolau Jakob, Pr.U, mar. Luchs Amalia, Pr.U, mar.			
64 635r	15.11.1904 Heidelberg	17.11.1904 Heidelberg	Eppinger Marianna	33Y., blood infection, mar., K		Georg,	Peter, Johann, Jakob, Ottilia,	
65 635r	27.11.1904 Blumental	29.11.1904 Blumental	Kaul Wilhelm	17Y., diphtheria, child,	Kaul Friedrich, K, mar. Schlee Marianna, K, mar.			
66 636	12.12.1904 Blumental	14.12.1904 Blumental	Schlee Anton	83Y.4M., old age, widower, K			Wilhelm, Xaver, Jakob, Barbara, Marianna,	
67 636	16.12.1904 Hochheim	18.12.1904 Hochheim	Klass Elisabeth	33Y., phthisis, mar., K		Johann,	Klemens, Christine, Rosalia, Marianna,	Jamburg settler
68 636	22.12.1904 Waldorf	24.12.1904 Waldorf	Hardock Ottilia	3Y.8M., cold, child,	NV NV, NV, Hardock Katharina, K, single			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
69 636	25.12.1904 Heidelberg	27.12.1904 Heidelberg	Haag Anna Maria	53Y., heart defect, mar., K		Zacharias,	Anton, Peter, Katharina, Barbara,	
1 267	17.12.1904 Buzental	20.12.1904 Buzental	Grening Peter	48Y.8M.12D., phthisis, mar., Pr.U		Renata,	Maria, Elisabeth, Anna, Peter, Emilia,	
2 267	30.12.1904 Blumental	31.12.1904 Blumental	Schlee Ewald	18D., the body stiffness, child,	Schlee Anton, K, mar. Geier Magdalena, K, mar.			
3 267	1.1.1905 Blumental	2.1.1905 Blumental	Pfeiffer Maria Anna	3M., pneumonia, child,	NV NV, NV, Pfeiffer Barbara, K, single			
4 267	6.1.1905 Heidelberg	8.1.1905 Heidelberg	Zo Peter	3Y.6M., burn, child,	NV NV, NV, Zo Magdalena, Bu., single			Cherson burgher
5 267	9.1.1905 Hochheim	12.1.1905 Hochheim	Jaufmann Christine	55Y., dropsy, mar., K		Christian,	Regina, Matthias, Peter, Johann, Bonifatius, Margaretha,	
6 267r	12.1.1905 Alt- Nassau	14.1.1905 Alt- Nassau	Schafer Elisabeth	85Y., old age, widow, K			from first husband Peter Springer:., Philipp, Peter, from second husband, Jakob, Katharina, Dorothea, Elisabeth,	
7 267r	13.1.1905 Halbstadt	15.1.1905 Halbstadt	Eichmann Maria	71Y.6M., old age, mar., Pr.U		Friedrich,	Johann, Florentina, Maria, Helena, Anna,	
8 267r	20.1.1905 Hochheim	21.1.1905 Hochheim	Schlee Alois	8M., cough, child,	Schlee Johann, K, mar. Leier Barbara, K, mar.			
9 267r	20.1.1905 Hochheim	21.1.1905 Hochheim	Lebold Paulina	1Y.6M., scarlet fever, child,	Lebold Georg, K, mar. Kistner Katharina, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
10 267r	22.1.1905 Blumental	25.1.1905 Blumental	Schlee Gottfried	3Y.6M., pneumonia, child,	Schlee Jakob, K, mar. Kambeitz Barbara, K, mar.			
11 268	17.1.1903 Chutor Kosyatkin, Chelyabinsk Uyezd	20.1.1903 Chutor Kosyatkin, Chelyabinsk Uyezd	Glassner Karl	9M., infant death, child,	Glassner Johann, K, mar. Willhauk Elisabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
12 268	5.11.1904 Heidelberg	7.11.1904 Heidelberg	Glassner Michael	76Y., old age, mar., K		Rosalia,	from first wife Salomea Jaufmann:, Johann, Georg, Elisabeth, Salomea, Michael, Margaretha, Katharina, Anna MariaFriedrich	
13 268	25.1.1905 Hochheim	27.1.1905 Hochheim	Lebold Lorenz	1Y.8M., scarlet fever, child,	Lebold Josef, K, mar. Glassner Emilia, K, mar.			Heidelberg settlers
14 268	28.1.1905 Barbarastadt	29.1.1905 Barbarastadt	Hummenik Johann	5M., the body stiffness, child,	Hummenik Peter, K, mar. Zerr Margaretha, K, mar.			Hochheim settlers
15 268	31.2.1905 Yuriental	2.2.1905 Yuriental	Mack Andreas	1Y.3M., scarlet fever, child,	Mack Andreas, K, mar. Friedel Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers
16 268r	6.2.1905 Heidelberg	0.2.1905 Heidelberg	Eppinger Emilia	5Y., croup, child,	Eppinger Josef, K, mar. Mein Katharina, K, mar.			
17 268r	5.2.1905 Heidelberg	0.2.1905 Heidelberg	Billmann Alexander	1Y., diphtheria, child,	Billmann Jakob, K, mar. Keilbach Katharina, K, mar.			
18 268r	9.11.1904 Neukron	11.11.1904 Neukron	Thome Magdalena	1Y.3M., the body stiffness, child,	Thome Philipp, K, mar. Nold Katharina, K, mar.			Friedrichsfeld settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
19 268r	15.2.1905 Hochheim	16.2.1905 Hochheim	Thome Wilhelm	1Y.3M., scarlet fever, child,	NV NV, NV, Thome Anna Maria, K, single			
20 268r	17.2.1905 Waldorf	19.2.1905 Waldorf	Bart Elisabeth	1M., infant death, child,	Bart Johann, K, mar. Eppinger Maria Eva, K, mar.			
21 268r	16.2.1905 Mariaheim	18.2.1905 Mariaheim	Gebert Josef	8Y., inflammation of the kidneys, child,	Gebert Wilhelm, K, mar. Warth Barbara, K, mar.			
22 269	22.2.1905 Hochheim	22.2.1905 Hochheim	Zerr Leontina	5Y., scarlet fever, child,	Zerr Josef, K, mar. Hardock Katharina, K, mar.			
23 269	21.2.1905 Heidelberg	0.2.1905 Heidelberg	Lebold Christine	46Y., phthisis, mar., K		Johann,	Katharina, Magdalena, Bernhard, Josef, Gottlieb,	
24 269	21.2.1905 Muntau	23.2.1905 Muntau	Grening Jakob	54Y.6M., dropsy, mar., K		Elisabeth,	Elisabeth, Katharina, Peter, Friedrich,	
25 269	17.3.1905 Heidelberg	18.3.1905 Heidelberg	Lebold Johann	-, infant death, child,	Lebold Josef, K, mar. Vogel Anna, K, mar.			
26 269	16.3.1905 Heidelberg	18.3.1905 Heidelberg	Kasper Marianna	9M., the body stiffness, child,	NV NV, NV, Kasper Barbara, K, mar.			Leitershausen settler
27 269r	17.3.1905 Andreburg	19.3.1905 Andreburg	Figelski Wilhelm	1Y.9M., infant death, child,	Figelski Johann, Pr.U, mar. Kleis Elisabeth, Pr.U, mar.			
28 269r	17.3.1905 Andreburg	20.3.1905 Andreburg	Anhalt Friedrich	1Y.6M., the body stiffness, child,	Anhalt Friedrich, K, mar. Seifert Sofia, K, mar.			Mariaheim settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
29 269r	1.4.1905 Heidelberg	2.4.1905 Heidelberg	Fuchs Emanuel	1Y., cough, child,	Fuchs Christof, K, mar. Berger Barbara, K, mar.			Alexanderheim settlers
30 269r	7.4.1905 Muntau	10.4.1905 Muntau	Lewiz Anna Maria	15Y., phthisis, child,	Lewiz Johann, Pr.U, mar. Schreiber Justina, Pr.U, mar.			
31 269r	10.4.1905 Prishib	12.4.1905 Prishib	Braun Justina	35Y., phthisis, single,	Braun August, Pr.U, mar. Waslowski Justina, Pr.U, mar.			
32 270	18.1.1905 Paulskron	19.1.1905 Paulskron	Schlee Jakob	5M., pneumonia, child,	Schlee Lorenz, K, mar. Friedel Emilia, K, mar.			Blumental settlers
33 270	16.4.1905 Blumental	18.4.1905 Blumental	Zengler Christine	5Y., from the effects of smallpox vaccination, child,	Zengler Paulus, K, mar. Widowski Maria, K, mar.			
34 270	27.4.1905 Heidelberg	29.4.1905 Heidelberg	Kammerlocher Christine	18Y., phthisis, child,	Kammerlocher Karl, K, mar. Graf Elisabeth, K, mar.			
35 270	4.5.1905 Hochheim	5.5.1905 Hochheim	Friedel Josef	3M., the body stiffness, child,	Friedel Peter, K, mar. Schlee Barbara, K, mar.			
36 270	17.5.1905 Heidelberg	19.5.1905 Heidelberg	Steiner Rosalia	2M.2D., the body stiffness, child,	Steiner Josef, K, mar. Pfund Elisabeth, K, mar.			
37 270r	20.5.1905 Blumental	21.5.1905 Blumental	Widowski Jakob	2M.10D., infant death, child,	Widowski Adam, K, mar. Schlee Maria Eva, K, mar.			
38 270r	24.5.1905 Blumental	25.5.1905 Blumental	Fischer Paulina	2Y.2M., the body stiffness, child,	Fischer Josef, K, mar. Hardock Paulina, K, mar.			
39 270r	3.6.1905 Heidelberg	5.6.1905 Heidelberg	Eppinger Josef	44Y., pneumonia, mar., K		Keller Katharina,	Lorenz, Josef, Anton, Barbara, Elisabeth, Anna Maria, Eugenia,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
40 270r	10.5.1905 Heidelberg	12.5.1905 Heidelberg	Warth Marianna	10Y.6M., paralysis, child,	Warth Lorenz, K, mar. Hammer Regina, K, mar.			
41 270r	13.6.1905 Paulskron	15.6.1905 Paulskron	Friedel Johann	23Y., phthisis, mar., K		Haag Anna Maria,		
42 271	15.6.1905 Blumental	17.6.1905 Blumental	Widowski Katharina	1Y.10M., -, child,	Widowski Simon, K, mar. Fischer Katharina, K, mar.			
43 271	25.6.1905 Blumental	26.6.1905 Blumental	Trenkenschuh Emanuel	3Y., infant death, child,	Trenkenschuh Johann, K, mar. Bernhard Maria Anna, K, mar.			
44 271	13.6.1905 Hochheim	14.6.1905 Hochheim	Seller Valentin	1Y.5M., infant death, child,	Seller Georg, K, mar. Feld Barbara, K, mar.			
45 271	2.5.1905 Neu- Halbstadt	4.5.1905 Neu- Halbstadt	Hanemann Christine	-, phthisis, mar., Pr.U		Paul,	Elisabeth, Peter, Katharina,	
46 271	21.5.1905 Lindenau	24.5.1905 Lindenau	Kruglowski Jakob	-, phthisis, mar., Pr.U		Bauer Karolina,	Johann, Anna, Jakob, Maria, Peter,	
47 271r	13.7.1905 B.Tokmak	15.7.1905 B.Tokmak	Rote Elisabeth	21Y., in childbirth, mar., Pr.U		Peter,	Elisabeth,	
48 271r	4.7.1905 Heidelberg	5.7.1905 Heidelberg	Littauer Rosina	18Y., phthisis, child,	Littauer Johann, K, mar. Bernhard Susanna, K, mar.			
49 271r	20.7.1905 Hochheim	21.7.1905 Hochheim	Lebold Barbara	1Y.7M., infant death, child,	Lebold Friedrich, K, mar. Kaul Regina, K, mar.			
50 271r	26.7.1905 Yuriental	27.7.1905 Yuriental	Jaufmann Peter	11M., infant death, child,	Jaufmann Bonifatius, K, mar.			Heidelberg settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
					Beser / Bossert Katharina, K, mar.			
51 271r	28.7.1905 Blumental	29.7.1905 Blumental	Zengler Elisabeth	9M., pneumonia, child,	Zengler Christian, K, mar. Walter Christine, K, mar.			
52 272	13.8.1905 Heidelberg	15.8.1905 Heidelberg	Lebold Maria	1Y.4M., scarlet fever, child,	Lebold Christian, K, mar. Zeller Rina / Rosina, K, mar.			
53 272	21.8.1905 Buzental	23.8.1905 Buzental	Worm Johann	72Y.11M., old age, mar., Pr.U		Elisabeth,	Johann, Peter, Maria, Anna,	
54 272	24.8.1905 Heidelberg	25.8.1905 Heidelberg	Strom Margaretha	10M., infant death, mar., K	Strom Johann, K, mar. Gendelmann Katharina, K, mar.			Kozitskoe, Samara Gov. settlers
55 272	28.8.1905 Blumental	30.8.1905 Blumental	Trenkenschuh Elisabeth	1Y.10M., infant death, child,	Trenkenschuh Johann, K, mar. Schmidt Christine, K, mar.			
56 272	7.9.1905 Heidelberg	10.9.1905 Heidelberg	Bobb Magdalena	38Y., from a broken heart, mar., K		Valentin,	Peter, Valentin, Maria Eva, Emilia, Paulus, Amalia, Alexander,	
57 272r	15.9.1905 Blumental	16.9.1905 Blumental	Schlee Anna Maria	7M., convulsions, child,	Schlee Friedrich, K, mar. Herb Katharina, K, mar.			
58 272r	18.9.1905 Heidelberg	20.9.1905 Heidelberg	Pfund Klemens	2M., the body stiffness, child,	Pfund Jakob, K, mar. Barnowski Salomea, K, mar.			
59 272r	3.10.1905 Blumental	5.10.1905 Blumental	Hemel Katharina	79Y.4M.25D., dropsy, widow, K			Josef, Valentin, Leonard, Christof, Anton, Katharina, Christine, Elisabeth,	
60 272r	10.10.1905 Hochheim	11.10.1905 Hochheim	Friedel Emilia	3Y.4M., croup, child,	Friedel Lorenz, K, mar. Kambeitz Katharina, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
61 272r	17.10.1905 Waldorf	20.10.1905 Waldorf	Hardock Anton	63Y.9M., paralysis, widower, K			Johann, Friedrich, Anna, Ottilia, Paulina,	
62 273	20.10.1905 Barbarastadt	22.10.1905 Barbarastadt	Mohr Margaretha	31Y.9M., misericordia, mar., K		Peter,	Johann, Simon, Elisabeth, Katharina, Barbara,	Heidelberg settler
63 273	22.10.1905 Blumental	24.10.1905 Blumental	Wittmer Josef	24Y, phthisis, mar., K		Lebold Magdalena,		
64 273	22.10.1905 Heidelberg	24.10.1905 Heidelberg	Graf Christine	67Y., old age, widow, K			Franz, Josef, Georg, Klemens, Elisabeth, Christine,	
65 273	22.10.1905 Paulskron	25.10.1905 Paulskron	Billmann Michael	78Y., old age, mar., K		Louisa,	Johann, Michael, Jakob, Katharina, Christine, Eva,	Heidelberg settler
66 273	27.10.1905 Paulskron	29.10.1905 Paulskron	Walz Ottilia	2Y.8M., the body stiffness, child,	Walz Peter, K, mar. Haag Elisabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
67 273r	23.10.1905 Waldorf	26.10.1905 Waldorf	Erler Marianna	23Y., phthisis, mar., K		Emanuel,	Friedrich, Johann, Katharina, Marianna, Barbara,	
68 273r	1.11.1905 Heidelberg	3.11.1905 Heidelberg	Eppinger Elisabeth	10D., infant death, child,	Eppinger Gottfried, K, mar. Singer Anna Maria, K, mar.			
69 273r	15.11.1905 Waldorf	19.11.1905 Waldorf	Erler Josef	76Y., old age, mar., K		Geringer Katharina,	Johann, Josef, Friedrich, Heinrich, Anton, Karolina, Elisabeth,	children from the first wife Barbara Bader
70 273r	14.11.1905 Hochheim	15.11.1905 Hochheim	Schleicher Robert	2Y., whooping cough, child,	Schleicher Johann, K, mar. Lebold Rosina, K, mar.			
71 273r	18.11.1905 Blumental	19.11.1905 Blumental	Fuchs Elisabeth	1Y.9M., diphtheria, child,	Fuchs Johann, K, mar. Walz Elisabeth, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
72 274	1.12.1905 Neukron	3.12.1905 Neukron	Thies Maria	3Y., phthisis, child,	Thies Franz, Pr.U, mar. Wurbus Helena, Pr.U, mar.			
73 274	13.12.1905 Prishib	15.12.1905 Prishib	Bart Cecilia	1Y., phthisis, child,	Bart Johann, K, mar. Deitche Maria Eva, K, mar.			Waldorf settlers
74 274	14.12.1905 Hochheim	15.12.1905 Hochheim	Klass Josef	7D., infant death, child,	Klass Johann, K, mar. Stelz Barbara, K, mar.			Jamburg settlers
1 679	16.11.1904 B.Tokmak	17.11.1904 B.Tokmak	Fritke Wilhelm	20Y., smallpox, single,	Fritke Josef, Aust.U, mar. [] Anna, Aust.U, mar.			
2 679	1.1.1906 Blumental	2.1.1906 Blumental	Schlee Otilia	7Y., diphtheria, child,	Schlee Anton, K, mar. Jaufmann Elisabeth, K, mar.			
3 679	11.1.1906 B.Tokmak	13.1.1906 B.Tokmak	Bobb Andreas	1, 5M., infant death, child,	Bobb Friedrich, K, mar. Klumpp Anna Maria, K, mar.			Heidelberg settlers
4 679	19.1.1906 B.Tokmak	21.1.1906 B.Tokmak	Flink Peter	1Y.7M., pneumonia, child,	Flink Martin, Pr.U, mar. Wichert Maria, K, mar.			
5 679	23.1.1906 Blumental	24.1.1906 Blumental	Bader Klemens	2Y., diphtheria, child,	Bader Leopold, K, mar. Fuchs Christine, K, mar.			Heidelberg settlers
6 679r	24.1.1906 Hochheim	25.1.1906 Hochheim	Ritter Jakob	1Y.6M., whooping cough, child,	Ritter Christian, K, mar. Funk Magdalena, K, mar.			
7 679r	27.1.1906 Heidelberg	29.1.1906 Heidelberg	Steiner Sofia	76Y., old age, mar., K		Jakob,		
8 679r	30.2.1906 Heidelberg	1.2.1906 Heidelberg	Keilbach Elisabeth	32Y., phthisis, mar., K		Anton,	Magdalena, Salomea, Marianna,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
9 679r	30.2.1906 Paulskron	1.2.1906 Paulskron	Schlee Rosina	13Y., typhus, child,	Schlee Lorenz, K, mar. Klass Christine, K, mar.			
10 679r	8.2.1906 Paulskron	10.2.1906 Paulskron	Schlee Friedrich	23Y., typhus, mar., K		Rosalia,	Veronika,	Hochheim settler
11 680	27.3.1906 Blumental	2.3.1906 Blumental	Bernhard Philipp	34Y.5M., pneumonia, mar., K		Katharina,	Franziska, Katharina, Josef, Lorenz, Marianna,	
12 680	20.2.1906 Paulskron	21.2.1906 Paulskron	Breinert Katharina	32Y., typhus, mar., K		Martin,		
13 680	21.2.1906 Rosenhof	24.2.1906 Rosenhof	Schelenberg Magdalena	58Y., pneumonia, mar., K		Georg,	Josef, Johann, Georg, Barbara, Rosalia, Magdalena,	Jamburg settler
14 680	21.2.1906 Blumental	22.2.1906 Blumental	Lautenschlager Magdalena	3Y., brain inflammation, child,	Lautenschlager Jakob, K, mar. Schlee Magdalena, K, mar.			Jamburg settlers
15 680	24.2.1906 Paulskron	26.2.1906 Paulskron	Schlee Franz	47Y., typhus, mar., K		Magdalena,	Josef, Anton, Maria Anna,	Hochheim settlers
16 680r	24.2.1906 Blumental	26.2.1906 Blumental	Trenkenschuh Jakob	75Y., dropsy, mar., K		Elisabeth,	Johann,	
17 680r	24.2.1906 Neu-Basel	26.2.1906 Neu-Basel	Kaul David	82Y., old age, mar., K		Regina,	Johann, Josef, David, Anna Maria,	Blumental settler
18 680r	19.2.1906 Hoffental	23.2.1906 Hoffental	Jochim Georg Martin	48Y., epilepsy, mar., K		Elisabeth,	Anton, Anna, Elisabeth, Florentina, Wilhelmina,	Kandel, Odessa Uyezd settler

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
19 680r	15.1.1906 Buzental	17.1.1906 Buzental	Kleis Johann	52Y.5M., consumption, mar., Pr.U		Elisabeth,	Johann, Christine, Agness,	children from the first wife Christine
20 680r	19.2.1906 B.Tokmak	20.2.1906 B.Tokmak	Bobb Friedrich	3M., infant death, child,	Bobb Friedrich, K, mar. Klumpff Anna Maria, K, mar.			Heidelberg settlers
21 681	19.3.1906 B.Tokmak	21.3.1906 B.Tokmak	Bart Balthasar	47Y., consumption, mar., K		Littauer Elisabeth,	Elisabeth, Emanuel, Heinrich, Christine, Olga,	Hochheim settler
22 681	28.3.1906 Heidelberg	29.3.1906 Heidelberg	Schilikowski Theresia	22Y.2M., smallpox, single,	Schilikowski Jakob, Bu., mar. Pfeiffer Karolina, Bu., mar.			Melitopol burghers
23 681	31.4.1906 Heidelberg	2.4.1906 Heidelberg	Steiner Josef	42Y.2M., consumption, mar., K		Elisabeth,	Friedrich, Katharina, Maria Anna,	
24 681	3.4.1906 Yuriental	5.4.1906 Yuriental	Glassner Felomena	1Y.6M., smallpox, child,	Glassner Georg, K, mar. Graf Christine, K, mar.			Heidelberg settlers
25 681	3.4.1906 Heidelberg	6.4.1906 Heidelberg	Pfund Magdalena	78Y., paralysis, mar., K		Anton,	daughter from the first husband Johann Zimmermann,	
26 681r	7.4.1906 Helenenfeld	9.4.1906 Helenenfeld	Zukowski Florentina	19Y.6M., consumption, single,	Zukowski Johann, Pr.U, mar. Majewski Florentina, Pr.U, mar.			
27 681r	7.4.1906 Heidelberg	9.4.1906 Heidelberg	Lebold Amalia	82Y., old age, widow, K			Georg, Margaretha, Elisabeth,	
28 681r	15.4.1906 Hochheim	17.4.1906 Hochheim	Pfeiffer Elisabeth	50Y.3M., heart disease, mar., K		Friedrich,	August, Peter, Georg, Rudolf, Johann, Elisabeth,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
29 681r	16.4.1906 Halbstadt	18.4.1906 Halbstadt	Trenkenschuh Amalia	3Y.5M., scarlet fever, child,	Trenkenschuh Johann, K, mar. Vogt Rosalia, K, mar.			
30 681r	30.2.1906 Paulskron	1.2.1906 Paulskron	Schlee Rosina	13Y., typhus, child,	Schlee Franz, K, mar. Klass Christine, K, mar.			Hochheim settlers
31 682	20.5.1906 B.Tokmak	23.5.1906 B.Tokmak	Osenbrig Augusta	47Y.7M., emphysema of the lungs, widow, Pr.U			Friedrich, Emma, Emilia, Elisabeth, Albert,	nee Gennig
32 682	26.4.1906 Yuriental	27.4.1906 Yuriental	Schindler Barbara	1Y.2M., smallpox, child,	Schindler Friedrich, K, mar. Hoffmann Salomea, K, mar.			Heidelberg settlers
33 682	28.4.1906 Hochheim	30.4.1906 Hochheim	Pfeiffer Gottfried	69Y., stomach cancer, mar., K		Wilhawk Maria Anna,	Katharina, Elisabeth, from first wife Katharina Steiner., Johann, Rosalia,	Waldorf settler
34 682	29.4.1906 Yuriental	31.4.1906 Yuriental	Schindler Peter	20D., infant death, child,	Schindler Peter, K, mar. Ritter Elisabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
35 682r	10.5.1906 Blumental	12.5.1906 Blumental	Ruschkopp Barbara	79Y.6M., old age, -, K				Joseftal settler
36 682r	5.6.1906 Buzental	6.6.1906 Buzental	Kuschkowski Helena	10M., convulsions, child,	Kuschkowski Peter, Pr.U, mar. Scheller Gertruda, Pr.U, mar.			
37 682r	5.6.1906 Blumental	6.6.1906 Blumental	Widowski Rosina	1Y.3M., pneumonia, child,	Widowski Josef, K, mar. Littauer Margaretha, K, mar.			
38 682r	17.6.1906 Heidelberg	19.6.1906 Heidelberg	Warth Jakob	11Y., dropsy, child,	Warth Johann, K, mar. Steinbeck Anna Maria, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
39 682r	21.5.1906 Blumental	22.5.1906 Blumental	Sand Jakob	1Y.4M., scarlet fever, child,	NV NV, NV, Sand Friederika, K, single			
40 683	17.5.1906 Heidelberg	19.5.1906 Heidelberg	Warth Bernhard	15Y., consumption, child,	Warth Valentin, K, mar. Leier Regina, K, mar.			
41 683	27.6.1906 Blumental	29.6.1906 Blumental	Schlee Jakob	33Y.4M., consumption, mar., K		Rosalia,	Christine, Agata,	
42 683	23.6.1906 Blumental	24.6.1906 Blumental	Trenkenschuh Emanuel	7D., infant death, child,	Trenkenschuh Johann, K, mar. Bernhard Maria Anna, K, mar.			
43 683	25.6.1906 Blumental	27.6.1906 Blumental	Bernhard Damian	1Y.5M., pneumonia, child,	Bernhard Damian, K, mar. Schweikert Katharina, K, mar.			
44 683	30.7.1906 Blumental	3.7.1906 Blumental	Keilbach Wilhelm	78Y.9M., killed, mar.,			Josef, Wilhelm, Andreas, Regina, Elisabeth,	children from the first wife Christine
45 683r	30.7.1906 Blumental	3.7.1906 Blumental	Keilbach Katharina	73Y., killed, mar.,				
46 683r	10.7.1906 Heidelberg	12.7.1906 Heidelberg	Greilich Adam	21Y.9M., consumption, single,	Greilich Johann, K, mar. Schrepp Barbara, K, mar.			Alexanderheim settlers
47 683r	12.8.1906 Paulskron	14.8.1906 Paulskron	Breinert Maria Eva	28Y., consumption, single,	Breinert Karl, K, mar. Herb Maria Eva, K, mar.			Hochheim settlers
48 683r	9.8.1906 Heidelberg	11.8.1906 Heidelberg	Demski Johann	85Y., old age, widower, Pr.U			Johann, Simon, Magdalena, Karolina,	
49 683r	24.3.1906 Kopani	25.3.1906 Kopani	Lewitski Anna	20Y., consumption, single,	Lewtski Johann, Pr.U, mar. Morowski Renata, Pr.U, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
50 684	7.8.1906 B.Tokmak	10.8.1906 B.Tokmak	Mukowski Johann August	68Y., pneumonia, widow, K				Stavropol Gov. settler
51 684	11.8.1906 Prishib	13.8.1906 Prishib	Grunau Klara	6M., fever, child,	Grunau Jakob, Pr.U, mar. Biller Katharina, Pr.U, mar.			
52 684	11.8.1906 B.Tokmak	13.8.1906 B.Tokmak	Schewski Friedrich	1Y., typhus, child,	Schewski Friedrich, Pr.U, mar. Hildebrandt Elisabeth, Pr.U, mar.			
53 684	18.8.1906 Blumental	19.8.1906 Blumental	Zengler Magdalena	1Y.3M., pneumonia, child,	Zengler Josef, K, mar. Lebold Franziska, K, mar.			Leitershausen settlers
54 684	23.8.1906 B.Tokmak	25.8.1906 B.Tokmak	Kleiner Elsa	1Y.6M., diphtheria, child,	Kleiner Heinrich, Aust.U, mar. Benesch Albertina, Aust.U, mar.			
55 684r	28.8.1906 Prishib	30.8.1906 Prishib	Romacker Anton	100Y.6M., old age, widower, K			Andreas, Anton, Johann, Konrad, Friedrich, Anna Maria,	
56 684r	10.9.1906 Heidelberg	13.9.1906 Heidelberg	Mack Barbara	60Y., pneumonia, mar., K		Anton,	Maria Eva, Anton, Georg, Johann, Peter, Valentin, Jakob,	
57 684r	11.6.1906 Kilmanstal	13.6.1906 Kilmanstal	Kaul Elisabeth	-, consumption, child,	Kaul Friedrich, K, mar. Schlee Marianna, K, mar.			Blumental settlers
58 684r	22.9.1906 Heidelberg	24.9.1906 Heidelberg	Jungkind Anton	1Y.3M., measles, child,	Jungkind Anton, K, mar. Oberdorfer Magdalena, K, mar.			
59 684r	29.10.1906 Heidelberg	1.10.1906 Heidelberg	Frank Klemens	10M.18D., infant death, child,	Frank Franz, K, mar. Back Katharina, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
60 685	2.10.1906 Hochheim	3.10.1906 Hochheim	Mack Klemens	1Y.7, measles, child,	Mack Philipp, K, mar. Lebold Elisabeth, K, mar.			
61 685	14.10.1906 Barbarastadt	15.10.1906 Barbarastadt	Senger Barbara	7Y.10M., typhus, child,	Senger Gottlieb, K, mar. Bernhard Regina, K, mar.			Leitershausen settlers
62 685	19.10.1906 Blumental	21.10.1906 Blumental	Bolz Rosalia	1Y.1M., infant death, child,	Bolz Jakob, K, mar. Eppinger Katharina, K, mar.			Prishib settlers
63 685	23.10.1906 Blumental	25.10.1906 Blumental	Schneider Johann	94Y.8M., old age, widower, K			Margaretha, Marianna, Karolina, Barbara,	Leitershausen settler
64 685	16.10.1906 Prishib	18.10.1906 Prishib	Gerweck Theodor	1Y.6M., diphtheria, child,	Gerweck Franz, K, mar. Thome Anna, K, mar.			
65 685	26.10.1906 B.Tokmak	28.10.1906 B.Tokmak	Lenfeld Johann	10Y.5M., diphtheria, child,	Lenfeld Aloisius, Aust.U, mar. Daschek Katharina, Aust.U, mar.			
66 685r	29.10.1906 Blumental	31.10.1906 Blumental	Zengler Valentin	7Y.6M., dropsy, child,	Zengler Christian, K, mar. Walter Christine, K, mar.			
67 685r	29.10.1906 Blumental	31.10.1906 Blumental	Klab Genovefa	5Y.5M., cold, child,	Klab Franz, K, mar. Feld Elisabeth, K, mar.			
68 685r	28.10.1906 Yuriental	30.10.1906 Yuriental	Stelz Johann	2Y.3M., scarlet fever, child,	Stelz Franz, K, mar. Hirsch Susanna, K, mar.			Heidelberg settlers
69 685r	30.11.1906 Heidelberg	1.11.1906 Heidelberg	Glassner Magdalena	3Y., the body stiffness, child,	Glassner Rafael, K, mar. Eisele Susanna, K, mar.			
70 685r	31.11.1906 Heidelberg	1.11.1906 Heidelberg	Frank Paulina	4Y., scarlet fever, child,	Frank Franz, K, mar. Back Katharina, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
71 685r	31.11.1906 Heidelberg	1.11.1906 Heidelberg	Bundschuh Marianna	5Y.1M., rheumatism, child,	Bundschuh Josef, K, mar. Bobb Magdalena, K, mar.			Blumental settlers
72 686	5.11.1906 Blumental	6.11.1906 Blumental	Schaffer Margaretha	4Y.4M., croup, child,	Schaffer Johann, K, mar. Seifried Rosalia, K, mar.			
73 686	5.11.1906 Heidelberg	6.11.1906 Heidelberg	Harty Eugenia	4Y.8M., croup, child,	Harty Paulus, K, mar. Hardock Paulina, K, mar.			
74 686	7.11.1906 Blumental	8.11.1906 Blumental	Braun Rosalia	5Y.11M., cold, child,	Braun Johann, K, mar. Pfeiffer Elisabeth, K, mar.			Tiefenbrunn settlers
75 686	7.11.1906 Heidelberg	8.11.1906 Heidelberg	Gugenberger Daniel	5M., rickets, child,	Gugenberger Johann, K, mar. Kinapfel Maria, K, mar.			
76 686	17.11.1906 B.Tokmak	19.11.1906 B.Tokmak	Kaminski Franz	1Y.8M., smallpox, child,	Kaminski Peter, Bu., mar. Krutinski Florentina, Bu., mar.			Berdyansk burghers
77 686	17.11.1906 Heidelberg	19.11.1906 Heidelberg	Greilich Eleonora	9Y.3M., scarlet fever, child,	Greilich Johann, K, mar. Schrepp Barbara, K, mar.			Alexanderheim settlers
78 686r	18.11.1906 Helenenfeld	19.11.1906 Helenenfeld	Schulz Theresia	3Y., -, child,	Schulz Michael, Pr.U, mar. Motykowski Anna, Pr.U, mar.			
79 686r	20.11.1906 Blumental	22.11.1906 Blumental	Karch Paulus	2Y., infant death, child,	Karch Christian, K, mar. Mumber Maria Eva, K, mar.			
80 686r	27.11.1906 Lindenau	29.11.1906 Lindenau	Luchs Anna Elisabeth	65Y., dropsy, mar., Pr.U		Karl Theodor,	Johann, Helena,	
81 686r	22.11.1906 Blumental	24.11.1906 Blumental	Klab Franz	46Y., consumption, mar., K		Elisabeth,	Franz, Xavery, Johann, Balthasar, Jakob, Christine,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
82 686r	24.11.1906 Waldorf	27.11.1906 Waldorf	Haberling Heinrich	75Y., heart disease, mar., K		Jungkind Maria Eva,	Johann, Leopold, Elisabeth, Magdalena, Karolina, Ottilia,	
83 687	27.11.1906 Heidelberg	30.11.1906 Heidelberg	Schrepp Theodor	5Y., cold, child,	Schrepp Jakob, K, mar. Hardock Ottilia, K, mar.			
84 687	28.11.1906 Heidelberg	30.11.1906 Heidelberg	Miller Ottilia	7Y.5M., scarlet fever, child,	Miller Georg, K, mar. Glassner Katharina, K, mar.			
85 687	29.12.1906 Helenenfeld	1.12.1906 Helenenfeld	Koslowski Martin	8Y.8M., diphtheria, child,	Koslowski Martin, Pr.U, mar. Majewski Marianna, Pr.U, mar.			
86 687	1.12.1906 Heidelberg	4.12.1906 Heidelberg	Miller Johann	4Y.10M., scarlet fever, child,	Miller Georg, K, mar. Glassner Katharina, K, mar.			
87 687	4.12.1906 Heidelberg	6.12.1906 Heidelberg	Speter Peter	8Y.8M., dropsy, child,	Speter Franz, K, mar. Widmann Elisabeth, K, mar.			Raskaty, Tonkoshurovskaya volost settlers
88 687	8.12.1906 Heidelberg	10.12.1906 Heidelberg	Schrepp Klara	3Y., diphtheria, child,	Schrepp Jakob, K, mar. Hardock Ottilia, K, mar.			
89 687r	11.12.1906 Heidelberg	12.12.1906 Heidelberg	Miller Eugenia	3Y.4M., scarlet fever, child,	Miller Georg, K, mar. Glassner Katharina, K, mar.			
90 687r	12.12.1906 Hochheim	13.12.1906 Hochheim	Seller Katharina	9M.2D., infant death, child,	Seller Georg, K, mar. Feld Barbara, K, mar.			
91 687r	11.12.1906 Heidelberg	13.12.1906 Heidelberg	Risch Friedrich	4Y.1M., diphtheria, child,	Risch Josef, K, mar. Hardock Eugenia, K, mar.			
92 687r	13.12.1906 Heidelberg	15.12.1906 Heidelberg	Billmann Magdalena	5Y.6M., scarlet fever, child,	Billmann Karl, K, mar. Fischer Elisabeth, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
93 687r	14.12.1906 Barbarastadt	15.12.1906 Barbarastadt	Bobb Josef	7M., convulsions, child,	Bobb Valentin, K, mar. Ritter Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers
94 687r	27.11.1906 Lindenau	29.11.1906 Lindenau	Luchs Anna Elisabeth	65Y., dropsy, widow, Pr.U		Karl Theodor,	Johann, Helena,	nee Klein
95 688	7.12.1906 Heidelberg	8.12.1906 Heidelberg	Lebold Veronika	1Y.6M., diarrhea, child,	NV NV, NV, Lebold Anna Maria, K, single			
96 688	7.12.1906 Heidelberg	8.12.1906 Heidelberg	Kabatski Elisabeth	1Y.7M., pneumonia, child,	Kabatski Stefan, Kasak, mar. Ressler Magdalena, Kasak, mar.			Chernigov Gov.
97 688	14.12.1906 Yuriental	16.12.1906 Yuriental	Ritter Katharina	65Y., old age, mar., K		Franz,	Lorenz, Peter, Anton, Anna Maria, Katharina, Karolina, Elisabeth,	Heidelberg settler
98 688	16.12.1906 Heidelberg	18.12.1906 Heidelberg	Keilbach Matthias	59Y.2M., cold, mar., K		Binkmann Marianna,	from first wife Justina Kowski:, Johann, Anton, Louisa, Katharina, from second wife:, Alexander, Peter, JakobMatthias	
99 688r	18.12.1906 Heidelberg	19.12.1906 Heidelberg	Kopp Klemens	3Y., the body stiffness, child,	NV NV, NV, Kopp Elisabeth, single,			
100 688r	25.11.1906 Heidelberg	28.11.1906 Heidelberg	Eppinger Kunigunda	39Y., consumption, mar., K		Lorenz,	Katharina, Peter, Barbara, Anna Maria, Johann,	
1 660	31.1.1906 Blumental	1.1.1907 Blumental	Braun Maria Anna	7Y.4M., scarlet fever, child,	Braun Johann, K, mar. Pfeiffer Elisabeth, K, mar.			Tiefenbrunn settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
2 660	2.1.1907 Blumental	3.1.1907 Blumental	Zengler Cecilia	5Y., -, child,	Zengler Josef, K, mar. Lebold Franziska, K, mar.			Leitershausen settlers
3 660	1.1.1907 Heidelberg	3.1.1907 Heidelberg	Eppinger Reinhold	10D., the body stiffness, child,	Eppinger Rafael, K, mar. Lebold Susanna, K, mar.			
4 660	6.1.1907 Blumental	8.1.1907 Blumental	Schlee Elisabeth	6Y., scarlet fever, child,	Schlee Friedrich, K, mar. Herb Katharina, K, mar.			
5 660	12.1.1907 Blumental	13.1.1907 Blumental	Schlee Salomea	7Y., scarlet fever, child,	Schlee Jakob, K, mar. Widowski Anna Maria, K, mar.			
6 660r	15.1.1907 Heidelberg	16.1.1907 Heidelberg	Billmann Philipp	3Y.11M., croup, child,	Billmann Michael, K, mar. Steinbeck Katharina, K, mar.			
7 660r	22.1.1907 Blumental	23.1.1907 Blumental	Schlee Barbara	2Y., scarlet fever, child,	Schlee Jakob, K, mar. Widowski Anna Maria, K, mar.			
8 660r	21.1.1907 Heidelberg	23.1.1907 Heidelberg	Jaufmann Philipp	3Y., pneumonia, child,	Jaufmann Nikolaus, K, mar. Zengler Anna Maria, K, mar.			
9 660r	23.1.1907 Blumental	24.1.1907 Blumental	Schlee Katharina	8M.3W., the body stiffness, child,	Schlee Jakob, K, mar. Widowski Anna Maria, K, mar.			
10 660r	25.1.1907 Barbarastadt	27.1.1907 Barbarastadt	Seller Peter	17Y.9M., blood infection, child,	Seller Josef, K, mar. Kaiser Maria Anna, K, mar.			Hochheim settlers
11 661	2.1.1907 Blumental	2.1.1907 Blumental	Troppmann Josef	2Y., infant death, child,	Troppmann Johann, K, mar. Eisele Sofia, K, mar.			
12 661	7.2.1907 Heidelberg	10.2.1907 Heidelberg	Warth Alexander	18Y.3M., pneumonia, child,	Warth Peter, K, mar. Kammerlocher Rosalia, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
13 661	15.2.1907 Heidelberg	17.2.1907 Heidelberg	Bobb Kilian	67Y.4M., pneumonia, mar., K		Essert Maria Eva,	Johann, Kilian, Philipp, Jakob, Magdalena,	
14 661	21.2.1907 Waldorf	24.2.1907 Waldorf	Erler Katharina	80Y., old age, mar., K			Johann, Regina, Michael, Theresia, Anna,	children from the first husband
15 661	13.3.1907 Heidelberg	15.3.1907 Heidelberg	Kabatski Katharina	13Y., consumption, child,	Kabatski Stefan, kasak, mar. Ressler Magdalena, kasak, mar.			Chernigov Gov.
16 661r	21.3.1907 Blumental	22.3.1907 Blumental	Hoffmann Maria Eva	6Y., scarlet fever, child,	Hoffmann Balthasar, K, mar. Lebold Maria Eva, K, mar.			Alexanderheim settlers
17 661r	8.2.1907 Ladekopp	10.2.1907 Ladekopp	Schmidt Peter	82Y., old age, mar., Pr.U		Elisabeth,	Peter, Maria, Elisabeth, Helena,	
18 661r	2.2.1907 B.Tokmak	4.2.1907 B.Tokmak	Dembitski Viktor	5Y.4M., pneumonia, child,	Dembitski Ludwig Nikolaus, Bu., mar. Miklaschewski Maria, K, mar.			Podolian Gov. burghers
19 661r	18.2.1907 B.Tokmak	20.2.1907 B.Tokmak	Halfinger Maria	30Y., pneumonia, mar., K		Friedrich,	Emanuel,	Karlsruhe settler
20 661r	13.3.1907 Blumental	15.3.1907 Blumental	Jaufmann Margaretha	3Y., croup, child,	Jaufmann Peter, K, mar. Preis Helena, K, mar.			Hochheim settlers
21 662	28.3.1907 Blumental	1.3.1907 Blumental	Nagel Josef	2Y.3M., croup, child,	Nagel Gustav, K, mar. Kaul Christine, K, mar.			
22 662	13.3.1907 Blumental	15.3.1907 Blumental	Hoffmann Susanna	3Y., croup, child,	Hoffmann Balthasar, K, mar. Lebold Maria Eva, K, mar.			Alexanderheim settlers
23 662	3.5.1907 Blumental	5.5.1907 Blumental	Pfund Wilhelm	7M., infant death, child,	Pfund Michael, K, mar. Gross Susanna, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
24 662	18.5.1907 Heidelberg	21.5.1907 Heidelberg	Frank Franz	39Y.3M., cold, mar., K		Back Katharina,	Josef, Emanuel, Peter, Johann, Magdalena, Elisabeth,	
25 662	4.6.1907 Waldorf	6.6.1907 Waldorf	Bader Emanuel	2Y.8M., drowned in a well, child,	Bader Johann, K, mar. Fischer Magdalena, K, mar.			
26 662r	7.6.1907 Waldorf	9.6.1907 Waldorf	Matz Katharina	2Y.9M., pneumonia, child,	Matz Emanuel, K, mar. Rose Ottilia, K, mar.			
27 662r	14.6.1907 Waldorf	17.6.1907 Waldorf	Walter Elisabeth	5Y.9M., diphtheria, child,	Walter Andreas, K, mar. Burghardt Elisabeth, K, mar.			
28 662r	9.6.1907 Heidelberg	10.6.1907 Heidelberg	Hartmann Maria Anna	10Y., pneumonia, child,	Hartmann Johann, K, mar. Ressler Katharina, K, mar.			
29 662r	19.6.1907 Blumental	22.6.1907 Blumental	Schell Daniel	23Y.10M., cold, single,	Schell Philipp, K, mar. Greilich Barbara, K, mar.			Alexanderheim settlers
30 662r	26.6.1907 Heidelberg	27.6.1907 Heidelberg	Bosnak Gustav	1Y.4M., infant death, child,	Bosnak Franz, K, mar. Behm Margaretha, K, mar.			
31 663	24.7.1907 Heidelberg	25.7.1907 Heidelberg	Hecht Karl	3M., diarrhea, child,	Hecht Lorenz, K, mar. Eisenkrein Rosalia, K, mar.			
32 663	28.7.1907 Heidelberg	29.7.1907 Heidelberg	Oster Josef	6M., infant death, child,	Oster August, K, mar. Bosnak Anna Maria, K, mar.			
33 663	11.8.1907 Waldorf	13.8.1907 Waldorf	Zakzhewski Elisabeth	1Y.6M., rickets, child,	Zakzhewski Johann, Pr.U, mar. Eisenkrein Theresia, Pr.U, mar.			
34 663	30.8.1907 Waldorf	31.8.1907 Waldorf	Walter Jakob	5M., infant death, child,	NV NV, NV, Walter Katharina, K, single			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
35 663	31.9.1907 Heidelberg	3.9.1907 Heidelberg	Kammerlocher Josef	63Y., heart disease, mar., K		Pfeiffer Katharina,	Josef, Katharina, Franziska, Magdalena, Eugenia, Marianna, grandson from a deceased son Karl:, Johann,	
36 663r	7.8.1907 Heidelberg	9.8.1907 Heidelberg	Glassner Paulus	2Y.3M., the body stiffness, child,	Glassner Johann, K, mar. Peters Friederika, K, mar.			
37 663r	28.9.1907 Yuriental	30.9.1907 Yuriental	Schlee Xavery	74Y., ?, mar., K		Peter wife from the third marriage: Maria Eva,	from the first wife:, Magdalena, Barbara, Karl, Lorenz, Maria Eva, Andreas,	Hochheim settler
38 663r	2.10.1907 Waldorf	5.10.1907 Waldorf	Eichmann Otilia	27Y., in childbirth, mar., K		Andreas,	Johann, Heinrich, Andreas, Emanuel,	
39 663r	13.10.1907 Prishib	16.10.1907 Prishib	Beichel Josef	50Y.1M.6D., paralysis of the heart, widower, K			Amalia,	
40 663r	21.10.1907 Hochheim	23.10.1907 Hochheim	Beirith Wilhelm	78Y., old age, -, K			from the first husband Johann Hardock:, Rosalia, from the second husband Franz Eisele:, Elisabeth, ?,	
41 664	11.10.1907 Heidelberg	13.10.1907 Heidelberg	Miller Adam	7M., infant death, child,	Miller Peter, K, mar. Zengler Susanna, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
42 664	23.10.1907 Heidelberg	25.10.1907 Heidelberg	Eisele Elisabeth	56Y., dropsy, widow, K				
43 664	25.10.1907 Halbstadt	28.10.1907 Halbstadt	Hansmann Peter Paul	71Y., heart disease, widower, Pr.U			Christine, Peter,	
44 664	27.10.1907 Ladekopp	29.10.1907 Ladekopp	Seifeld Maria	44Y., consumption, mar., Pr.U		Ludwig,	Johann, Gustav,	nee Sobolewski
45 664	29.5.1907 Waldorf	30.5.1907 Waldorf	Eichmann Peter	2Y.3M., convulsions, child,	Eichmann Josef, K, mar. Grunau Anna, K, mar.			
46 664r	12.7.1907 Heidelberg	13.7.1907 Heidelberg	Jaufmann Philipp	4W., infant death, child,	Jaufmann Nikolaus, K, mar. Zengler Anna Maria, K, mar.			
47 664r	14.12.1907 B.Tokmak	16.12.1907 B.Tokmak	Schell Anna	23Y., in childbirth, mar., K		Josef,	Bertha, Josef, Anna,	Hochheim settler
48 664r	19.12.1907 Heidelberg	21.12.1907 Heidelberg	Hecht Georg	77Y.5M., appoplexy, widower, K			Bernhard, Lorenz, Johann, Karolina, Anna Maria,	
1 665	31.1.1906 Nikolaevka	2.1.1907 Nikolaevka	Mayhofer Magdalena	84Y., old age, widow, K				
2 665	7.1.1907 Egorovka	10.1.1907 Egorovka	Kammerlocher Josef	13Y., scarlet fever, child,	Kammerlocher Jakob, K, mar. Billmann Maria Anna, K, mar.			
3 665	10.1.1907 Chutor Schmidgall	11.1.1907 Chutor Schmidgall	Diller Georg	7Y., inflammation of the blood, child,	Diller Jakob, K, mar. Frelich Katharina, K, mar.			Hochheim settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
4 665	11.1.1907 Chutor Hoffnungsthal	14.1.1907 Chutor Hoffnungsthal	Link Martin	71Y., consumption, mar., Pr.U		Maria,	Jakob, Maria, Josefina, Elisabeth, Karolina, Johann, Anna, Katharina, GustavFriedrich	
5 665r	9.1.1907 Dudnikovo	11.1.1907 Dudnikovo	Haberling Johann	14D., infant death, child,	Haberling Johann, K, mar. Schweikert Rosalia, K, mar.			Blumental settlers
6 665r	4.10.1905 Heidelberg	6.10.1905 Heidelberg	Saurin Alexander	4Y., scarlet fever, child,	Saurin Johann, Bu., mar. Leier Christine, Bu., mar.			Orechov burghers
7 665r	17.11.1906 Heidelberg	19.11.1906 Heidelberg	Saurin Emilia	7Y., scarlet fever, child,	Saurin Johann, Bu., mar. Leier Christine, Bu., mar.			Orechov burghers
8 665r	7.12.1906 Ekaterinovka	9.12.1906 Ekaterinovka	Troppmann Josef	1, 5M., infant death, child,	Troppmann Heinrich, K, mar. Pfund Katharina, K, mar.			Hochheim settlers
9 666	24.1.1907 Dudnikovo	26.1.1907 Dudnikovo	Schweikert Katharina	79Y., old age, widow, K			Friedrich,	Heidelberg settler
10 666	8.2.1907 Ekaterinovka	10.2.1907 Ekaterinovka	Greilich Franz	74Y., catarrh of the stomach, mar., K		Katharina,		Dar- Nadezhdinskaya volost, Konstantinograd Uyezd
11 666	9.2.1907 Mariaslav	11.2.1907 Mariaslav	Zeiser Peter	24Y., consumption, mar., K		Maria Anna,	Gustav, Peter,	Kostheim settler
12 666	15.2.1907 Chutor Amann	18.2.1907 Chutor Amann	Amann Anton	32Y., drowned in the river Moskovka, single,	Amann Franz, K, mar. Eisenkrein Anna Maria, K, mar.			Heidelberg settlers
13 666r	1.3.1907 Dudnikovo	4.3.1907 Dudnikovo	Haberling Katharina	46Y., heart attack, mar., K		Heinrich,	Katharina, Magdalena,	Blumental settler

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
							Elisabeth, Georg, Paulina,	
14 666r	4.3.1907 Dudnikovo	6.3.1907 Dudnikovo	Haberling Rosalia	24Y., consumption, mar., K		Johann,		Blumental settler
15 666r	21.3.1907 Novo- Pavlovka	24.3.1907 Novo- Pavlovka	Braun Katharina	28Y., heart attack, mar., Bu.		Peter,	Johann, Peter,	Orechov burgher
16 666r	26.3.1907 Chutor Miller	28.3.1907 Chutor Miller	Schulz Florentina	4M., infant death, child,	Schulz Friedrich, K, mar. Kasper Katharina, K, mar.			Prishib settler
17 667	20.7.1906 Chutor Vasilevka	21.7.1906 Chutor Vasilevka	Horst Johann	1Y., infant death, child,	Horst Franz, Bu., mar. Schaffner Barbara, Bu., mar.			Melitopol burghers
18 667	15.5.1907 Katharinenfel d	17.5.1907 Katharinenfel d	Troppmann Katharina	27Y., in childbirth, mar., K		Heinrich,	Heinrich,	Heidelberg settler
19 667	14.5.1907 Moskovka	16.5.1907 Moskovka	Beirith Jakob	2Y., infant death, child,	Beirith Anton, K, mar. Schmidt Emilia, K, mar.			Blumental settlers
20 667	27.5.1907 Rosenweid	30.5.1907 Rosenweid	Wolf Konrad	68Y., cancer, mar., K		Elisabeth,		Heidelberg settler
21 667r	23.6.1907 Chutor Vasilevka	25.6.1907 Chutor Vasilevka	Schell Matthias	2Y., infant death, child,	Schell Mattias, K, mar. Littauer Rosina, K, mar.			Heidelberg settlers
22 667r	30.7.1907 Chutor Vasilevka	2.7.1907 Chutor Vasilevka	Schell Wilhelmina	5Y., scarlet fever, child,	Schell Mattias, K, mar. Littauer Rosina, K, mar.			Heidelberg settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
23 667r	15.7.1907 Moskovka	17.7.1907 Moskovka	Hirschfeld Elisabeth	51Y., hemorrhage, mar., K		Josef,	Heinrich, Johann, Josef, Franziska, Magdalena,	Rybalsk settler
24 667r	15.7.1907 Elisavetovka	17.7.1907 Elisavetovka	Laber Alois	9M., infant death, child,	Laber Anton, K, mar. Hardock Katharina, K, mar.			Kostheim settlers
25 668	5.8.1907 Aleevo	7.8.1907 Aleevo	Kopp Eugenia	2Y., cough, child,	Kopp Jakob, K, mar. Erney Anna, K, mar.			Heidelberg settlers
26 668	6.8.1907 chutor Ekaterinovka	7.8.1907 chutor Ekaterinovka	Pfeiffer Johann	1Y.4M., infant death, child,	Pfeiffer Peter, K, mar. Zerr Magdalena, K, mar.			Novo-Sofievka volost settlers
27 668	17.8.1907 Elisavetovka	19.8.1907 Elisavetovka	Scheider Rosa Maria	5Y., croup, child,	Scheider Johann, K, mar. Weininger Maria Anna, K, mar.			Blumental settlers
28 668	19.8.1907 Elenovka	21.8.1907 Elenovka	Hummenik Peter	3Y., inflammation of the blood, child,	Hummenik Jakob, K, mar. Keilbach Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers
29 668r	10.7.1907 Elisavetovka	11.7.1907 Elisavetovka	Fuchs Klemens	7M., infant death, child,	Fuchs Josef, K, mar. Hardock Rosalia, K, mar.			Blumental settlers
30 668r	16.9.1907 Elenovka	17.9.1907 Elenovka	Fischer Margaretha	3Y., croup, child,	Fischer Jakob, K, mar. Widowski Friederika, K, mar.			Kostheim settlers
31 668r	22.9.1907 Elenovka	24.9.1907 Elenovka	Fischer Ottilia	2Y., croup, child,	Fischer Jakob, K, mar. Widowski Friederika, K, mar.			Kostheim settlers
32 668r	7.10.1907 Nikolaevka	9.10.1907 Nikolaevka	Kambeitz Georg	2Y., croup, child,	Kambeitz Emanuel, K, mar. Schleicher Maria Eva, K, mar.			Waldorf settlers
33 669	10.10.1907 Moskovka	11.10.1907 Moskovka	Seller Paulina	1Y., croup, child,	Seller Anton, K, mar. Feld Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
34 669	9.10.1907 Dudnikovo	10.10.1907 Dudnikovo	Wilhelm Teobald	1, 5Y., infant death, child,	Wilhelm Johann, K, mar. Kammerlocher Eugenia, K, mar.			Leitershausen settlers
35 669	22.10.1907 Marienhof	23.10.1907 Marienhof	Wittmer Eugenia	3Y., croup, child,	Wittmer Lorenz, K, mar. Kaul Barbara, K, mar.			Blumental settlers
36 669	29.10.1907 Nikolaevka	30.10.1907 Nikolaevka	Zengler Lev	1Y., infant death, child,	Zengler Josef, K, mar. Trenkenschuh Katharina, K, mar.			Waldorf settlers
37 669r	2.11.1907 Nikolaevka	3.11.1907 Nikolaevka	Lebold Katharina	3Y., fever, child,	Lebold Peter, K, mar. Bart Maria Anna, K, mar.			Heidelberg settlers
38 669r	2.11.1907 Nikolaevka	4.11.1907 Nikolaevka	Hummenik Magdalena	3Y., croup, child,	Hummenik Friedrich, K, mar. Ritter Katharina, K, mar.			Hochheim settlers
39 669r	16.9.1907 Nikolaevka	17.9.1907 Nikolaevka	Schleicher Katharina	1Y., croup, child,	Schleicher Johann, K, mar. Trenkenschuh Leonora, K, mar.			Heidelberg settlers
40 669r	7.11.1907 Nikolaevka	8.11.1907 Nikolaevka	Lebold Klemens	1Y.7M., pneumonia, child,	Lebold Peter, K, mar. Bart Maria Anna, K, mar.			Heidelberg settlers
41 670	18.11.1907 Moskovka	19.11.1907 Moskovka	Back Elisabeth	6M., infant death, child,	Back Georg, K, mar. Jungkind Elisabeth, K, mar.			Waldorf settlers
42 670	4.11.1907 Mariaslav	5.11.1907 Mariaslav	Trenkenschuh Pius	1Y., croup, child,	Trenkenschuh Lorenz, K, mar. Bauer Katharina, K, mar.			Blumental settlers
43 670	24.11.1907 Katharinenfeld	26.11.1907 Katharinenfeld	Leier Rosalia	2Y., fever, child,	Leier Christof, K, mar. Melzel Eva, K, mar.			Hochheim settlers
44 670	4.11.1907 Katharinenfeld	5.11.1907 Katharinenfeld	Leier Jakob	5Y., infant death, child,	Leier Christof, K, mar. Melzel Eva, K, mar.			Hochheim settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
45 670r	26.11.1907 Elisavetovka	27.11.1907 Elisavetovka	Hardock Wendelin	3Y., scarlet fever, child,	Hardock Valentin, K, mar. Jaufmann Magdalena, K, mar.			Kostheim settlers
46 670r	27.11.1907 Listovka	29.11.1907 Listovka	Leier Georg	75Y., heart attack, mar., K		Katharina,	Salomea, Jakob, Wilhelm, Johann, Maria Anna,	Hochheim settlers
47 670r	28.11.1907 Moskovka	30.11.1907 Moskovka	Eppinger Agness	3Y., diphtheria, child,	Eppinger Peter, K, mar. Karch Elisabeth, K, mar.			Blumental settlers
48 670r	17.10.1907 Mariaslav	18.10.1907 Mariaslav	Bobb Rosalia	11M., fever, child,	Bobb Philipp, K, mar. Burghard Barbara, K, mar.			Kostheim settlers
49 671	1.12.1907 Katharinenfel d	2.12.1907 Katharinenfel d	Trenkenschuh Teobald	2Y., fever, child,	Trenkenschuh Jakob, K, mar. Glassner Salomea, K, mar.			Blumental settlers
50 671	1.12.1907 Nikolaevka	3.12.1907 Nikolaevka	Herb Rosa Maria	4Y., croup, child,	Herb Friedrich, K, mar. Bart Maria Anna, K, mar.			Hochheim settlers
51 671	1.12.1907 Nikolaevka	3.12.1907 Nikolaevka	Scheider Klemens	1Y., croup, child,	Scheider Johann, K, mar. Hummenik Magdalena, K, mar.			Blumental settlers
52 671	17.11.1907 Katharinenfel d	18.11.1907 Katharinenfel d	Geringer Rosa	4Y., fever, child,	Geringer Josef, K, mar. Kammerlocher Karolina, K, mar.			Heidelberg settlers
53 671r	27.4.1907 Mariaslav	29.4.1907 Mariaslav	Necki Nikodem	3M., infant death, child,	Necki Mieczysław, Ad., mar. Leier Christine, Ad., mar.			Warsaw nobles
54 671r	23.11.1907 Katharinenfel d	24.11.1907 Katharinenfel d	Necki Stefan	5Y., scarlet fever, child,	Necki Mieczysław, Ad., mar. Leier Christine, Ad., mar.			Warsaw nobles

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
55 671r	3.12.1907 Elenovka	0.12.1907 Elenovka	Keller Ida	1Y.5M., croup, child,	Keller Georg, K, mar. Wolf Barbara, K, mar.			Leitershausen settlers
56 671r	3.12.1907 Katharinenfel d	4.12.1907 Katharinenfel d	Necki Anton	2Y., scarlet fever, child,	Necki Mieczysław, Ad., mar. Leier Christine, Ad., mar.			Warsaw nobles
57 672	6.12.1907 Elenovka	7.12.1907 Elenovka	Fischer Georg	2Y., croup, child,	Fischer Anton, K, mar. Funk Regina, K, mar.			Kostheim settlers
58 672	8.12.1907 Nikolaevka	10.12.1907 Nikolaevka	Keller Anton	2Y., croup, child,	Keller Anton, K, mar. Schulz Karolina, K, mar.			Kostheim settlers
59 672	8.12.1907 Dudnikovo	10.12.1907 Dudnikovo	Fischer Philipp	1, 5Y., measles, child,	Fischer Friedrich, K, mar. Kasper Regina, K, mar.			Heidelberg settlers
60 672	12.12.1907 Dudnikovo	14.12.1907 Dudnikovo	Walter Alois	1, 5Y., infant death, child,	Walter Johann, K, mar. Wolf Maria Eva, K, mar.			Waldorf settlers
61 672r	12.12.1907 Moskovka	13.12.1907 Moskovka	Friedel Celestina	5Y., croup, child,	Friedel Anton, K, mar. Pfeiffer Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers
62 672r	16.12.1907 ekonomia Babchinski	18.12.1907 ekonomia Babchinski	Zeiser Friedrich	12Y., cold, child,	Zeiser Peter, K, mar. Laber Margaretha, K, mar.			Kostheim settlers
63 672r	17.12.1907 Katharinenfel d	17.12.1907 Katharinenfel d	Troppmann Johann	2Y., measles, child,	Troppmann Johann, K, mar. Friedrich Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
64 672r	18.12.1907 Ekaterinovka	21.12.1907 Ekaterinovka	Greilich Katharina	73Y., old age, widow, K				Dar- Nadezhdinskaya volost, Konstantinograd Uyezd, Poltava Gov. settler
65 673	19.12.1907 Dudnikovo	21.12.1907 Dudnikovo	Fischer Johann	3Y., measles, child,	Fischer Friedrich, K, mar. Kasper Regina, K, mar.			Heidelberg settlers
66 673	20.12.1907 Dudnikovo	21.12.1907 Dudnikovo	Fischer Eva	4Y., measles, child,	Fischer Friedrich, K, mar. Kasper Regina, K, mar.			Heidelberg settlers
67 673	21.12.1907 Moskovka	22.12.1907 Moskovka	Friedel Georg	2Y., croup, child,	Friedel Anton, K, mar. Pfeiffer Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers
68 673	22.12.1907 Egorovka	23.12.1907 Egorovka	Erler Heinrich	3, 5Y., pneumonia, child,	Erler Friedrich, K, mar. Scheider Regina, K, mar.			Waldorf settlers
69 673r	26.12.1907 Dudnikovo	28.12.1907 Dudnikovo	Troppmann Rosalia	1, 5Y., croup, child,	Troppmann Valentin, K, mar. Singer Elisabeth, K, mar.			Alexanderheim settlers
70 673r	28.12.1907 Dudnikovo	30.12.1907 Dudnikovo	Haberling Georg	7Y., cough, child,	Haberling Heinrich, K, mar. Graf Katharina, K, mar.			Blumental settlers
1 690	2.11.1907 Barbarastadt	4.11.1907 Barbarastadt	Senger Theresia	1Y.1M., cold, child,	Senger Gottlieb, K, mar. Bernhard Regina, K, mar.			Leitershausen settlers
2 690	3.12.1907 Heidelberg	5.12.1907 Heidelberg	Eppinger Johann	73Y., old age, mar., K		Nold Anna Maria,	Johann, Georg, Rafael, Katharina, Christine,	children from the first wife Maria Anna Haag
3 690	10.1.1908 Blumental	12.1.1908 Blumental	Trenkenschuh Friedrich	15Y., pneumonia, child,	Trenkenschuh Josef, K, mar. Mumber Elisabeth, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
4 690	10.1.1908 Heidelberg	12.1.1908 Heidelberg	Preis Johann	2M.5D., the body stiffness, child,	Preis Johann, Pr.U, mar. Bosnak Katharina, Pr.U, mar.			
5 690r	15.1.1908 Heidelberg	17.1.1908 Heidelberg	Hecht Rosalia	42Y.3M., consumption, mar., K		Lorenz,	Johann, Valentin, Matthias, Veronika,	
6 690r	1.2.1908 Heidelberg	3.2.1908 Heidelberg	Kammerlocher Katharina	85Y., old age, -, K				
7 690r	6.4.1907 Hochheim	8.4.1907 Hochheim	Mack Friedrich	2M., the body stiffness, child,	Mack Jakob, K, mar. Erler Barbara, K, mar.			
8 690r	20.2.1908 Heidelberg	22.2.1908 Heidelberg	Lebold Magdalena	30Y., consumption, mar., K		Valentin,	Magdalena, Elisabeth, Agness, Valentin, Johann,	
9 691	1.3.1908 Prishib	4.3.1908 Prishib	Pfeiffer Otto	1Y., cough, child,	Pfeiffer Christof, Pr.U, mar. Kamenski Anna, Pr.U, mar.			
10 691	1.3.1908 Prishib	3.3.1908 Prishib	Flink Johann	39Y., pneumonia, mar., Pr.U		Rott Maria Katharina,	Johann, Katharina, Anna, Maria, Antonia,	
11 691	1.3.1908 Waldorf	4.3.1908 Waldorf	Bader Heinrich	39Y., suicide, mar., K		Bart Anna,	Emanuel, Eugenia, Ottilia, Katharina, from the first wife Susanna Haberling:.,	Heidelberg settler
12 691	14.3.1908 Blumental	16.3.1908 Blumental	Klab Franz	24Y., pneumonia, single,	Klab Franz, K, mar. Feld Elisabeth, K, mar.			
13 691r	16.3.1908 Blumental	18.3.1908 Blumental	Schafer Xavery	75Y., old age, mar., K		Gugenberger Katharina,	Johann, Katharina,	
14 691r	22.3.1908 Hochheim	23.3.1908 Hochheim	Bernowski Martin	88Y., old age, widower, K			Martin, Peter, Marianna, Rosina, Margaretha,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
15 691r	27.3.1908 Heidelberg	29.3.1908 Heidelberg	Billmann Magdalena	65Y., scrofula, mar., K		Jakob,	Johann, Karl, Christian, Regina, Maria Anna, Heinrich,	
16 691r	9.4.1908 Blumental	11.4.1908 Blumental	Haberling Georg	78Y., old age, widower, K				
17 692	3.4.1908 Heidelberg	5.4.1908 Heidelberg	Gromuth Alexander	5M., infant death, child,	Gromuth Franz, K, mar. Brumet Rosalia, K, mar.			Zarskoe Selo settlers
18 692	19.4.1908 Hochheim	20.4.1908 Hochheim	Schleicher Emanuel	4W., weakness, child,	Schleicher Johann, K, mar. Lebold Rosina, K, mar.			
19 692	17.5.1908 Rosenhof	19.5.1908 Rosenhof	Lerch Arnold	6Y.8M., inflammation of the kidneys, child,	Lerch Leopold, Bu., mar. Gerke Magdalena, Bu., mar.			Simferopol burghers
20 692	15.5.1908 Heidelberg	17.5.1908 Heidelberg	Kammerlocher Josef	7M., rickets, child,	Kammerlocher Johann, K, mar. Eppinger Maria Anna, K, mar.			
21 692	30.6.1908 Heidelberg	1.6.1908 Heidelberg	Rakowski Peter	39Y., consumption, mar., K		Keilbach Louisa,	Louisa, Peter, Alexander, Friedrich,	a former Prussian citizen who took the oath of citizenship of Russia
22 692r	6.6.1908 Blumental	8.6.1908 Blumental	Schafer Elisabeth	8M., the body stiffness, child,	Schafer Johann, K, mar. Binkmann Elisabeth, K, mar.			
23 692r	13.7.1908 B.Tokmak	14.7.1908 B.Tokmak	Kaminski Peter	3Y.10D., croup, child,	Kaminski Peter, Bu., mar. Gruschinski Florentina, Bu., mar.			Berdyansk burghers
24 692r	13.7.1908 Rosenhof	14.7.1908 Rosenhof	Gerke Agness	1Y.4M.20D., pneumonia, child,	Gerke Jakob, Bu., mar. Feld Magdalena, Bu., mar.			Melitopol burghers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
25 692r	21.7.1908 Heidelberg	22.7.1908 Heidelberg	Seller Valentin	3Y.8M., inflammation of the brain, child,	Seller Gottfried, K, mar. Ritter Emilia, K, mar.			
26 692r	3.8.1908 Heidelberg	5.8.1908 Heidelberg	Mack Katharina	42Y., in childbirth, mar., K		Georg,	from the first husband Eppinger:, Peter, August, Valentin, Katharina, Konstantin, Josef, Ida, Paulus	
27 693	5.8.1908 Halbstadt	7.8.1908 Halbstadt	Barkowski Johann	80Y., old age, mar., Pr.U		Rode Katharina,	Peter, Franz, Paul, Anton, Michael, Helena,	
28 693	5.8.1908 Alt- Nassau	8.8.1908 Alt- Nassau	Schafer Elisabeth	67Y., nervous fever, mar., K		Johann,	Johann,	
29 693	9.8.1908 Halbstadt	12.8.1908 Halbstadt	Zulley Johann	84Y., old age, -, Deut. U				
30 693	16.8.1908 Hochheim	18.8.1908 Hochheim	Pfeiffer Klemens	2Y.11M., from the burn, child,	Pfeiffer Peter, K, mar. Pfund Elisabeth, K, mar.			
31 693	16.7.1908 Blumental	18.7.1908 Blumental	Schlee Magdalena	76Y., old age, widow, K			Georg, Lorenz, Anton, Anna Maria,	
32 693r	20.8.1908 Heidelberg	22.8.1908 Heidelberg	Bobb Johann	7M., infant death, child,	Bobb Johann, K, mar. Pfeiffer Katharina, K, mar.			
33 693r	23.8.1908 Heidelberg	24.8.1908 Heidelberg	Lebold Alois	2M., the body stiffness, child,	Lebold Josef, K, mar. Hirsch Barbara, K, mar.			
34 693r	31.9.1908 Hochheim	2.9.1908 Hochheim	Herb Rosalia	1M., diarrhea, child,	Herb Christof, K, mar. Schindler Magdalena, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
35 693r	1.9.1908 Vasilyevka	3.9.1908 Vasilyevka	Werner Peter	7Y., pneumonia, child,	Werner Jakob, Pr.U, mar. Ties Maria, Pr.U, mar.			
36 693r	2.9.1908 Heidelberg	4.9.1908 Heidelberg	Amann Franz	78Y., old age, widower, K			Anna Maria, Barbara,	
37 694	14.9.1908 Hochheim	16.9.1908 Hochheim	Friedel Elisabeth	88Y., old age, widow, K			Josef, Johann, Peter, Anton, Jakob, Maria Eva, Elisabeth,	
38 694	17.9.1908 B.Tokmak	19.9.1908 B.Tokmak	Leikfeld Albina	2M., anemia, child,	Leikfeld Aloisius, Aust.U, mar. Daschkova Katharina, Aust.U, mar.			
39 694	16.10.1908 Heidelberg	17.10.1908 Heidelberg	Eppinger Nikolaus	9M.16D., diarrhea, child,	Eppinger Johann, K, mar. Schrepp Katharina, K, mar.			
40 694	21.10.1908 Heidelberg	23.10.1908 Heidelberg	Graf Gabriel	1Y.6M., cough, child,	Graf Georg, K, mar. Schindler Franziska, K, mar.			
41 694	27.10.1908 Heidelberg	28.10.1908 Heidelberg	Thome Klara	1Y.6W., whooping cough, child,	Thome Philipp, K, mar. Nold Katharina, K, mar.			Friedrichsfeld settlers
42 694r	4.11.1908 Blumental	5.11.1908 Blumental	Schlee Eugenia	1Y.2M., infant death, child,	Schlee Friedrich, K, mar. Herb Katharina, K, mar.			
43 694r	13.11.1908 Prishib	15.11.1908 Prishib	Biller Elisabeth	78Y., old age, mar., K		Georg,	Johann, Adam, Gottlieb, Katharina, Matilda,	Alt-Montal settler
44 694r	15.11.1908 Prishib	22.11.1908 Prishib	Pfund Jakob	21Y., blood poisoning, single,	Pfund Konrad, K, mar. Bernhard Elisabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
45 694r	17.11.1908 Blumental	19.11.1908 Blumental	Schafer Hieronim	6M., infant death, child,	Schafer Philipp, K, mar. Walter Margaretha, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
46 694r	8.12.1908 Blumental	9.12.1908 Blumental	Anhalt Jakob	2M., infant death, child,	Anhalt Adam, K, mar. Darscht Franziska, K, mar.			
47 695	14.12.1908 Alt-Nassau	16.12.1908 Alt-Nassau	Hinkel Maria Marta	4Y.2M., pneumonia, child,	Hinkel Johann, K, mar. Lose Maria, K, mar.			Kostheim settlers
1 707	3.1.1909 Elisavetovka	5.1.1909 Elisavetovka	Kaul Matilda	1Y., cold, child,	Kaul Jakob, K, mar. Trenkenschuh Maria, K, mar.			Blumental settlers
2 707	4.1.1909 Heidelberg	6.1.1909 Heidelberg	Troppmann Johann	15Y., typhus, child,	Troppmann Johann, K, mar. Zengler Anna, K, mar.			Hochheim settlers
3 707	3.1.1909 Nikolaevka	7.1.1909 Nikolaevka	Gruber Maria Anna	35Y., consumption, mar., K		Josef,	Maria Anna, Elisabeth, Barbara, Josef, Johann,	Leitershausen settler
4 707	5.1.1909 Nikolaevka	7.1.1909 Nikolaevka	Gruber Ida	2M., infant death, child,	Gruber Josef, K, mar. Seller Maria Anna, K, mar.			Leitershausen settlers
5 707r	12.1.1909 Katharinenfel d	13.1.1909 Katharinenfel d	Trenkenschuh Barbara	2D., infant death, child,	Trenkenschuh Jakob, K, mar. Glassner Salomea, K, mar.			Blumental settlers
6 707r	25.1.1909 Mariaslav	27.1.1909 Mariaslav	Diller Friedrich	48Y., heart attack, -, K				Hochstadt settler
7 707r	27.1.1909 Elisavetovka	28.1.1909 Elisavetovka	Hardock Eugenia	2Y., infant death, child,	Hardock Wendelin, K, mar. Jaufmann Magdalena, K, mar.			Leitershausen settlers
8 707r	14.12.1908 Novo- Pavlovka	15.12.1908 Novo- Pavlovka	Falkowski Wilhelmina	12Y., diphtheria, child,	NV NV, NV, Falkowski Elisabeth, Pr.U, single			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
9 708	29.2.1909 Novo-Pavlovka	2.2.1909 Novo-Pavlovka	Walter Wilhelmina	36Y., in childbirth, mar., Pr.U		August,	Johann, Elisabeth, Susanna, Julius, Maria,	
10 708	11.2.1909 Rosenweid	12.2.1909 Rosenweid	Pfund Josef	1, 5Y., diphtheria, child,	Pfund Emanuel, K, mar. Walter Emilia, K, mar.			Heidelberg settlers
11 708	6.2.1909 Ekaterinovka	7.2.1909 Ekaterinovka	Graf Regina	10M., diphtheria, child,	Graf Johann, K, mar. Babel Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers
12 708	28.3.1909 Mariaslav	1.3.1909 Mariaslav	Pfund Paulina	2Y., croup, child,	Pfund Konrad, K, mar. Gottselig Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers
13 708r	7.3.1909 Ekaterinovka	8.3.1909 Ekaterinovka	Pfeiffer Katharina	1Y., croup, child,	Pfeiffer Josef, K, mar. Greilich Regina, K, mar.			Novo-Sofievka volost settlers
14 708r	16.3.1909 Mariaslav	18.3.1909 Mariaslav	Bosnak Zacharias	31Y., consumption, mar., K		Katharina,		Heidelberg settlers
15 708r	23.4.1909 Katharinenfeld	25.4.1909 Katharinenfeld	Thome Maria Anna	49Y., dropsy, mar., K		Jakob,	Barbara, Philipp, Jakob, Johann, Kilian, Georg, Karl,	Friedrichsfeld
16 708r	30.5.1909 Kilmanstal	2.5.1909 Kilmanstal	Hammer Magdalena	17Y., pneumonia, child,	Hammer Friedrich, K, mar. Oberdorfer Elisabeth, K, mar.			Blumental settlers
17 709	27.7.1908 Kilmanstal	28.7.1908 Kilmanstal	Haag Klemens	1Y., infant death, child,	Haag Anton, K, mar. Trenkenschuh Katharina, K, mar.			Hochheim settlers
18 709	12.11.1908 Novo-Pavlovka	14.11.1908 Novo-Pavlovka	Kibnowski Elisabeth	4Y., diphtheria, child,	Kibnowski Peter, Pr.U, mar. Fast Elisabeth, Pr.U, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
19 709	18.12.1908 Novo-Pavlovka	20.12.1908 Novo-Pavlovka	Kibnowski Martin	1Y., infant death, child,	Kibnowski Peter, Pr.U, mar. Fast Elisabeth, Pr.U, mar.			
20 709	31.6.1909 Nikolaevka	2.6.1909 Nikolaevka	Schleicher Eleonora	32Y., heart attack, mar., K		Johann,	Maria Eva, Josef, Michael, Monika, Adam,	Heidelberg settler
21 709r	5.6.1909 Elisavetovka	6.6.1909 Elisavetovka	Kammerlocher Josef	2M., infant death, child,	Kammerlocher Klemens, K, mar. Fuchs Regina, K, mar.			Heidelberg settlers
22 709r	4.6.1909 Nikolaevka	7.6.1909 Nikolaevka	Willhauk Barbara	52Y., cancer, mar., K		Jakob,		Kostheim settler
23 709r	9.6.1909 Moskovka	10.6.1909 Moskovka	Bader Emanuel	4M., infant death, child,	Bader Johann, K, mar. Willhauk Magdalena, K, mar.			Waldorf settlers
24 709r	28.6.1909 Ekaterinovka	29.6.1909 Ekaterinovka	Graf Ferdinand	2, 5Y., croup, child,	Graf Johann, K, mar. Babel Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers
25 710	13.6.1904 Zherebtsy	14.6.1904 Zherebtsy	Feld Johann	10M., infant death, child,	Feld Josef, K, mar. Glass Florentina, K, mar.			Blumental settlers
26 710	25.8.1904 Zherebtsy	27.8.1904 Zherebtsy	Feld Josef	4Y., infant death, child,	Feld Josef, K, mar. Glass Florentina, K, mar.			Blumental settlers
27 710	7.7.1909 Rosenweid	9.7.1909 Rosenweid	Main Johann	11Y., brain inflammation, child,	Main Johann, K, mar. Keller Barbara, K, mar.			Heidelberg settlers
28 710	23.7.1909 Moskovka	14.7.1909 Moskovka	Fischer Katharina	3M., infant death, child,	Fischer Josef, K, mar. Harthy Paulina, K, mar.			Heidelberg settlers
29 710r	24.7.1909 Moskovka	26.7.1909 Moskovka	Fischer Josef	3M., infant death, child,	Fischer Josef, K, mar. Harthy Paulina, K, mar.			Heidelberg settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
30 710r	25.7.1909 chutor Steintal	27.7.1909 chutor Steintal	Berger Emilia	1Y., infant death, child,	Berger Josef, K, mar. Amann Emilia, K, mar.			Hochheim settlers
31 710r	29.8.1909 Dudnikovo	31.8.1909 Dudnikovo	Kasper Johann	2, 5Y., the body stiffness, child,	Kasper Heinrich, K, mar. Schleicher Elisabeth, K, mar.			Leitershausen settlers
32 710r	7.9.1909 Rosenweid	8.9.1909 Rosenweid	Bobb Magdalena	7Y., diphtheria, child,	Bobb Peter, K, mar. Eness Magdalena, K, mar.			Heidelberg settlers
33 711	21.9.1909 Mariaslav	24.9.1909 Mariaslav	Littauer Philipp	72Y., heart attack, mar., K		Franziska,	Josef, Konrad,	Heidelberg settler
34 711	6.5.1902 Hochfeld	9.5.1902 Hochfeld	Bosowski Johann	52Y., pneumonia, mar., Pr.U		Katharina,	Johann, Jakob, Heinrich, Florentina,	
35 711	9.10.1909 Nikolaevka	11.10.1909 Nikolaevka	Schafer Katharina	28Y., inflammation of the blood, mar., K		Friedrich,	Lev, Klemens,	Blumental settlers
36 711	3.10.1909 Katharinenfel d	5.10.1909 Katharinenfel d	Pfund Karolina	44Y., cosumption, mar., K		Johann,	Elisabeth, Theresia, Antony, Emanuel,	Heidelberg settler
37 711r	14.10.1909 Nikolaevka	16.10.1909 Nikolaevka	Schafer Klemens	22D., infant death, child,	Schafer Friedrich, K, mar. Scheider Katharina, K, mar.			Blumental settlers
38 711r	30.11.1909 Novo- Pavlovka	2.11.1909 Novo- Pavlovka	Hoffmann Elisabeth	7Y., diphtheria, child,	Hoffmann Jakob, Pr.U, mar. Kutschkowski Marianna, Pr.U, mar.			
39 711r	19.10.1909 Rosenweid	21.10.1909 Rosenweid	Bobb Elisabeth	4Y., pneumonia, child,	Bobb Peter, K, mar. Eness Magdalena, K, mar.			Heidelberg settlers
40 711r	20.10.1909 Georgsburg	22.10.1909 Georgsburg	Kopp Barbara	12Y., rheumatism, child,	Kopp Friedrich, K, mar. Schlee Magdalena, K, mar.			Hochheim settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
41 712	14.11.1909 Ekaterinovka	15.11.1909 Ekaterinovka	Pfeiffer Barbara	14D., infant death, child,	Pfeiffer Peter, K, mar. Zerr Magdalena, K, mar.			Novo-Sofievka volost settlers
42 712	16.11.1909 Elisavetovka	17.11.1909 Elisavetovka	Wolf Jakob	4Y., croup, child,	Wolf Philipp, K, mar. Futterer Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers
43 712	24.12.1909 Rosenweid	28.12.1909 Rosenweid	Wolf Elisabeth	63Y., old age, -, K				Heidelberg settler
44 712	28.12.1909 Egorovka	29.12.1909 Egorovka	Haberling Klemens	7D., infant death, child,	Haberling Josef, K, mar. Bernhard Maria Anna, K, mar.			Blumental settlers
1 713	1.1.1909 Heidelberg	4.1.1909 Heidelberg	Pfund Georg	62Y5M., inflammation of the liver, mar., K		Wolf Maria Eva,	Jakob, Johann, Elisabeth, Magdalena,	
2 713	2.1.1909 Alt- Montal	4.1.1909 Alt- Montal	Schafer Andreas	4D., infant death, child,	Schafer Lorenz, K, mar. Schellenberg Elisabeth, K, mar.			Blumental settlers
3 713	13.1.1909 B.Tokmak	15.1.1909 B.Tokmak	Bartels Maria Helena	42Y., in childbirth, mar., Pr.U		Gottlieb,	Maria, Johann, Elisabeth, Susanna,	
4 713	12.2.1909 Blumental	14.2.1909 Blumental	Bernhard Maria Anna	5Y., consumption, child,	Bernhard Philipp, K, mar. Mack Katharina, K, mar.			
5 713r	21.2.1909 Hochheim	22.2.1909 Hochheim	Bernowski Eugen	2M., the body stiffness, child,	Bernowski Josef, K, mar. Greilich Marianna, K, mar.			
6 713r	8.1.1909 Heidelberg	10.1.1909 Heidelberg	Pfeiffer Alexander	4Y.5M., measles, child,	NV NV, NV, Pfeiffer Barbara, K, single			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
7 713r	3.3.1909 Heidelberg	5.3.1909 Heidelberg	Mack Josef	26Y., anthrax, mar., K		Walter Katharina,		
8 713r	5.3.1909 Heidelberg	6.3.1909 Heidelberg	Pfeiffer Georg	5Y.6M., diphtheria, child,	Pfeiffer Georg, K, mar. Weininger Marianna, K, mar.			
9 714	16.3.1909 Heidelberg	18.3.1909 Heidelberg	Risch Paulus	1Y8M., consumption, child,	Risch Johann, K, mar. Schlee Marianna, K, mar.			
10 714	6.4.1909 Hochheim	8.4.1909 Hochheim	Schlee Elisabeth	50Y., hernia, mar., K		Karl,	Barbara, Elisabeth, Rosalia,	
11 714	7.4.1909 Heidelberg	9.4.1909 Heidelberg	Nold Johann	47Y.10M., pneumonia, mar., K		Barbara,	Peter, Anton, Elisabeth, Barbara, Eva, Anna,	
12 714	26.4.1909 Prishib	28.4.1909 Prishib	Knobloch Anton	53Y.1M.6D., consumption, mar., K		Margaretha,	Gottlieb, Josef, Jakob, Elisabeth, Salomea,	Alexanderheim settler
13 714r	27.4.1909 Blumental	27.4.1909 Blumental	Fischer Paulina	9M., pain, child,	Fischer Josef, K, mar. Hardock Paulina, K, mar.			
14 714r	9.5.1909 B.Tokmak	12.5.1909 B.Tokmak	Bart Heinrich	17Y.8M., consumption, child,	Bart Balthasar, K, mar. Littauer Elisabeth, K, mar.			Hochheim settlers
15 714r	16.6.1909 Hochheim	18.6.1909 Hochheim	Friedel Rosalia	10Y., consumption, child,	Friedel Lorenz, K, mar. Kambeitz Katharina, K, mar.			
16 714r	27.6.1909 Waldorf	28.6.1909 Waldorf	Zakzhewski Andreas	2Y., rachitis, child,	Zakzhewski Johann, Pr.U, mar. Eisenkrein Theresia, Pr.U, mar.			
17 715	3.7.1909 Heidelberg	4.7.1909 Heidelberg	Fischer Klara	2M.2W., diarrhea, child,	NV NV, NV, Fischer Barbara, K, single			Waldorf settler

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
18 715	9.7.1909 Heidelberg	10.7.1909 Heidelberg	Lebold Josef	27Y., consumption, single,	Lebold Lorenz, K, mar. Eppinger Katharina, K, mar.			Hochheim settlers
19 715	16.7.1909 Heidelberg	17.7.1909 Heidelberg	Mack Paulus	1Y., diarrhea, child,	Mack Georg, K, mar. Mein Katharina, K, mar.			
20 715	2.10.1908 Friedrichsdorf	5.10.1908 Friedrichsdorf	Schewski Friedrich Wilhelm	32Y.9M.14D., consumption, mar., Pr.U		Hildebrandt Elisabeth,	Johann (7Y.),	
21 715r	28.5.1909 B.Tokmak	30.5.1909 B.Tokmak	Kriegel Johann	73Y., old age, mar., Bu.		Schubert Susanna,	Jakob (25Y.),	Orechov burgher
22 715r	12.8.1909 Heidelberg	14.8.1909 Heidelberg	Schillikowski Heinrich	33Y., horse kick, mar., Bu.		Ricker Wilhelmina,	Konstantin, Jakob,	Melitopol burgher
23 715r	16.8.1909 Barbarastadt	18.8.1909 Barbarastadt	Haag Magdalena	2Y.5M., pneumonia, child,	Haag Jakob, K, mar. Behm Barbara, K, mar.			Hochheim settlers
24 715r	29.8.1909 Heidelberg	31.8.1909 Heidelberg	Steiner Jakob	83Y., old age, -, K				
25 716	10.9.1909 Heidelberg	12.9.1909 Heidelberg	Eppinger Elisabeth	34Y., consumption, mar., K		Josef,	Hieronim, Jakob, August,	
26 716	3.9.1909 Blumental	5.9.1909 Blumental	Schlee Andreas	3W., infant death, child,	Schlee Xaver, K, mar. Risch Maria Anna, K, mar.			
27 716	5.8.1909 Yuriental	7.8.1909 Yuriental	Schindler Klara	2Y., infant death, child,	Schindler Nikolaus, K, mar. [] Barbara, K, mar.			Heidelberg settlers
28 716	14.9.1909 Heidelberg	15.9.1909 Heidelberg	Gromuth Leo	6M., the body stiffness, child,	Gromuth Franz, K, mar. Brunet Rosalia, K, mar.			Kaiserdorf settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
29 716r	15.9.1909 Barbarastadt	18.9.1909 Barbarastadt	Kaul Josef	45Y., diphtheria, mar., K		Pfeiffer Katharina,	Friedrich, Johann, Anna Maria, Susanna, Magdalena,	Blumental settler
30 716r	8.10.1909 Heidelberg	10.10.1909 Heidelberg	Miller Emanuel	6M., killed, child,	Miller Georg, K, mar. Glassner Katharina, K, mar.			
31 716r	25.9.1909 Blumental	28.9.1909 Blumental	Walter Johann	66Y., heart defect, mar., K		Kunz Anna Maria,	Wilhelm, Andreas, Johann, Christine, Anna Maria, Katharina, Ottilia, Salomea,	
32 716r	11.10.1909 Vasilyev	12.10.1909 Vasilyev	Frietsch Josef	26Y., pneumonia, -, Aust.U				
33 717	18.10.1909 Waldorf	19.10.1909 Waldorf	Grunau Emil	6M., infant death, child,	NV NV, NV, Grunau Anna, Pr.U,			
34 717	15.11.1909 Waldorf	17.11.1909 Waldorf	Eichmann Friedrich	1Y., cold, child,	Eichmann Josef, K, mar. Grunau Anna, K, mar.			
35 717	16.11.1909 Heidelberg	19.11.1909 Heidelberg	Kammerlocher Margaretha	20Y., headache, single,	Kammerlocher Karl, K, mar. Graf Elisabeth, K, mar.			
36 717	22.11.1909 Hochheim	24.11.1909 Hochheim	Leier Emanuel	1M.5D., cold, child,	Leier Georg, K, mar. Schlee Katharina, K, mar.			
37 717r	23.11.1909 Hochheim	24.11.1909 Hochheim	Herb Elisabeth	1M., the body stiffness, child,	Herb Christof, K, mar. Schindler Magdalena, K, mar.			
38 717r	3.12.1909 Blumental	5.12.1909 Blumental	Schlee Theresia	28Y., in childbirth, mar., K		Lorenz,		

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
39 717r	6.12.1909 Barbarastadt	7.12.1909 Barbarastadt	Lebold Elisabeth	6Y., pneumonia, child,	Lebold Georg, K, mar. Glassner Katharina, K, mar.			Hochheim settlers
40 717r	27.10.1909 Alt-Montal	28.10.1909 Alt-Montal	Schafer Klara	6M.2W., infant death, child,	Schafer Christian, K, mar. Nahm Anna, K, mar.			Blumental settlers
41 718	17.11.1909 Muntau	19.11.1909 Muntau	Florkowski Anna	73Y., typhus, mar., Pr.U		Johann,	Elisabeth, Anna, Maria, Johann, Karl,	
42 718	15.12.1909 Blumental	17.12.1909 Blumental	Zengler Magdalena	4M., erysipelas, child,	Zengler Paulus, K, mar. Widowski Anna Maria, K, mar.			
43 718	25.12.1909 Waldorf	28.12.1909 Waldorf	Walter Peter	56Y.7M., paralysis, mar., K		Wipf Rosina,	Barbara,	
44 718	29.12.1909 Blumental	31.12.1909 Blumental	Walter Katharina	28Y., in childbirth, mar., K		Wilhelm,	Wilhelm, Josef, Salomea, Ottilia, Katharina,	
1 750	17.1.1910 Ekaterinovka	18.1.1910 Ekaterinovka	Pfeiffer Josef	9M., infant death, child,	Pfeiffer Jakob, K, mar. Zengler Elisabeth, K, mar.			Novo-Sofievka volost settlers
2 750	18.8.1909 Novo- Pavlovka	20.8.1909 Novo- Pavlovka	Hoffmann Peter	72Y., inflammation of the kidneys, mar., Pr.U		Katharina,		
3 750	17.10.1909 Novo- Pavlovka	19.10.1909 Novo- Pavlovka	Kawaschinski Maria	10Y., diphtheria, child,	Kawaschinski Franz, Pr.U, mar. Hoffmann Elisabeth, Pr.U, mar.			
4 750	14.10.1908 Novo- Pavlovka	16.10.1908 Novo- Pavlovka	Walter Maria	6Y., diphtheria, child,	Walter August, Pr.U, mar. Gurski Florentina, Pr.U, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
5 750r	14.6.1906 Paulskron	16.6.1906 Paulskron	Fischer Christian	11Y., inflammation of the stomach, child,	Fischer Friedrich, K, mar. Walz Katharina, K, mar.			Waldorf settlers
6 750r	25.3.1910 chutor Ivanovka	26.3.1910 chutor Ivanovka	Kasper Josef	4M., infant death, child,	Kasper Friedrich, K, mar. Peter Katharina, K, mar.			Leitershausen settlers
7 750r	17.2.1910 Dudnikovo	19.2.1910 Dudnikovo	Zimmermann Emilia	16Y., pneumonia, child,	Zimmermann Johann, K, mar. Fischer Elisabeth, K, mar.			Kostheim settlers
8 750r	6.3.1910 Elenovka	7.3.1910 Elenovka	Pfeiffer Johann	2Y., pneumonia, child,	Pfeiffer Friedrich, K, mar. Pfeiffer Susanna, K, mar.			Hochheim settlers
9 751	3.3.1910 Dudnikovo	5.3.1910 Dudnikovo	Hemel Josef	73Y., old age, mar., K		Anna,	Magdalena,	Waldorf settler
10 751	16.3.1910 Kamyshevacha	20.3.1910 Kamyshevacha	Falkowski Katharina	33Y., smallpox, mar., Bu.		Jakob,	Franz, Johann, Agnessia, Nikolaus, Jakob,	Yekaterinoslav burgher
11 751	2.4.1910 Mariaslav	4.4.1910 Mariaslav	Bobb Rosalia	5Y., croup, child,	Bobb Anton, K, mar. Pfund Helena, K, mar.			Kostheim settlers
12 751	7.4.1910 Mikhailovskaya Hospital	9.4.1910 Mikhailovskaya Hospital	Bernhard Johann Christian	54Y., erysipelas, widower, K				Blumental settler
13 751r	14.4.1910 Moskovka	15.4.1910 Moskovka	Bader Modesta	3M., infant death, child,	Bader Johann, K, mar. Willhauk Magdalena, K, mar.			Waldorf settlers
14 751r	7.5.1910 Chutor Kreitsov	9.5.1910 Chutor Kreitsov	Grubert Regina	69Y., heart attack, widow, Pr.U				

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
15 751r	7.9.1910 Heinrichstal	9.9.1910 Heinrichstal	Shashek Theodor	39Y., inflammation of the stomach, mar., Aust.U		Wilhelmina,	Paulina,	
16 751r	19.8.1910 chutor Ivano-Anovka	20.8.1910 chutor Ivano-Anovka	Bianka Julia	68Y., old age, mar., lt.U		Paul,		
17 752	9.6.1910 Lozovaya station	10.6.1910 Lozovaya station	Fast Ida	1Y., smallpox, child,	Fast Johann, Pr.U, mar. Gurski Susanna, Pr.U, mar.			
18 752	8.9.1910 Elisavetovka	9.9.1910 Elisavetovka	Hardock Valentin	2Y., infant death, child,	Hardock Valentin, K, mar. Dercho Susanna, K, mar.			Leitershausen settlers
19 752	16.11.1910 Nikolaevka	19.11.1910 Nikolaevka	Kambeitz Maria Eva	38Y., consumption, mar., K		Emanuel,	Emanuel, Magdalena, Elisabeth, Josef, Regina, Benigna,	Waldorf settler
20 752	18.11.1910 Ekaterinovka	19.11.1910 Ekaterinovka	Kasper Maria Anna	1W., infant death, child,	Kasper Josef, K, mar. Greilich Elisabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
21 752r	19.11.1910 Elisavetovka	20.11.1910 Elisavetovka	Fuchs Theodolinda	5M., diphtheria, child,	Fuchs Josef, K, mar. Hardock Rosalia, K, mar.			Blumental settlers
22 752r	5.12.1910 Mariaslav	7.12.1910 Mariaslav	Pfeiffer Agnessia	2M., infant death, child,	Pfeiffer Martin, K, mar. Striebel Rosina, K, mar.			Leitershausen settlers
23 752r	23.12.1910 Mariaslav	26.12.1910 Mariaslav	Striebel Agata	5M., infant death, child,	Striebel Jakob, K, mar. Haag Barbara, K, mar.			Heidelberg settlers
24 752r	24.12.1910 Nikolaevka	28.12.1910 Nikolaevka	Schleicher Katharina	1M., infant death, child,	Schleicher Johann, K, mar. Hummenik Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
25 753	28.12.1910 Egorovka	30.12.1910 Egorovka	Troppmann Katharina	78Y., old age, mar., K		Adam,		Alexanderheim settler
1 579	8.1.1911 Marienhof	10.1.1911 Marienhof	Wittmer Veronika	14D., infant death, child,	Wittmer Friedrich, K, mar. Zeiser Christine, K, mar.			Blumental settlers
2 579	6.1.1911 Chutor Adarovka	11.1.1911 Chutor Adarovka	Beirith Magdalena	1Y., infant death, child,	Beirith Friedrich, K, mar. Keller Maria Anna, K, mar.			Zalivyanskaya volost settlers
3 579	16.1.1911 Nikolaevka	17.1.1911 Nikolaevka	Böhm Veronika	3Y., infant death, child,	Böhm Jakob, K, mar. Kaul Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers
4 579	27.1.1911 Nikolaevka	29.1.1911 Nikolaevka	Bernhard Nikolaus Alexander	4M., infant death, child,	Bernhard Daniel, K, mar. Freulich Barbara, K, mar.			Blumental settlers
5 579	6.2.1911 Moskovka	8.2.1911 Moskovka	Beirith Friedrich	39Y., phthisis, mar., K		Maria Anna,	Katharina, Johann, Jakob, Antony,	Zalivyanskaya volost settlers
6 579r	14.2.1911 Marislav	16.2.1911 Marislav	Bobb Elisabeth	64Y., rheumatism, mar., K		Antony,	Josef,	Kostheim settler
7 579r	16.2.1911 Katharinenfel d	18.2.1911 Katharinenfel d	Pfeiffer Rosalia	6Y., ache, child,	Pfeiffer Valent, K, mar. Fischer Rosalia, K, mar.			Heidelberg settlers
8 579r	22.2.1911 Elisavetovka	24.2.1911 Elisavetovka	Hardock Josef	68Y., jaundice, mar., K		Elisabeth,		Leitershausen settlers
9 579r	16.3.1911 Egorovka	18.3.1911 Egorovka	Walter Margaretha	56Y., obesity of the heart, widow, K			Ferdinand, Josef,	Waldorf settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
10 579r	24.3.1911 Kamyshevach a	25.3.1911 Kamyshevach a	Falkowski Leopold	1M., infant death, child,	Falkowski Jakob, K, mar. Anhalt Rosalia, K, mar.			Yekaterinoslav
11 580	25.4.1911 Moskovka	27.4.1911 Moskovka	Kaul Regina	84Y., heart attack, widow, K				Blumental settler
12 580	27.4.1911 Chutor Rosenweid	28.4.1911 Chutor Rosenweid	Wolf ida	1Y.2M., infant death, child,	Wolf Valent, K, mar. Warthh Elisabeth, K, mar.			Heidelberg settlers
13 580	9.5.1911 #6	11.5.1911 #6	Dercho Heinrich	67Y., phthisis, mar., K		Franziska,		Leitershausen settlers
14 580	18.1.1905 Gulyai Pole	20.1.1905 Gulyai Pole	Klassen Martin	62Y., phthisis, mar., Pr.U		Elisabeth,	Elisabeth, Jakob,	
15 580	13.7.1911 Elisavetovka	15.7.1911 Elisavetovka	Böhm Barbara	29Y., phthisis, mar., K		Johann,	Maria Eva, Margaretha, Klemens, Bernadeta, Johann,	Heidelberg settlers
16 580r	16.7.1911	19.7.1911 Chutor Krasny Kut	Zeiser Peter	50Y, killed on the way from Alexandrovsk, mar., K		Louisa,	Andreas, Peter, Leontina,	Kostheim settler
17 580r	24.7.1911	26.7.1911 Egorovka	Walter Ferdinand	20Y., killed accidentally with a gun while hunting, single, K	Walter Johann, K, mar. Fischer Margaretha, K, mar.			Waldorf settlers
18 580r	11.8.1911 Chutor Brauntal	13.8.1911 Chutor Brauntal	Braun August	14Y., blood infection, child,	Braun Peter, Bu., mar. Sager Helena, Bu., mar.			Orechov

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
19 580r	1.10.1911 Egorovka	2.10.1911 Egorovka	Mein Reinhold	3Y., croup, child,	Mein Valent, K, mar. Erler Theresia, K, mar.			Heidelberg settlers
20 580r	8.11.1911 Moskovka	10.11.1911 Moskovka	Walter Katharina	5Y., diphtheria, child,	Walter Friedrich, K, mar. Wolf Katharina, K, mar.			Waldorf settlers
1 582	17.1.1911 Prishib	20.1.1911 Prishib	Romacker Konrad	62Y., heart defect, mar., K		Gerweck Florentina,		
2 582	30.2.1911 Blumental	1.2.1911 Blumental	Trenkenschuh Johann	54Y., phthisis, mar., K		Bernhard Maria Anna,	Valentin, Anton, Jakob, Katharina, Elisabeth, Margaretha, Rosalia,	
3 582	5.1.1911 Waldorf	7.1.1911 Waldorf	Zakrzewski Andreas	76Y., dropsy, mar., Pr.U		wife,	Johann,	
4 582	7.1.1911 Barbarastadt	9.1.1911 Barbarastadt	Haag Katharina	4M.8D., the body stiffness, child,	NV NV, NV, Haag Maria Anna Jakob, K, single			Hochheim settler
5 582r	22.1.1911 Heidelberg	24.1.1911 Heidelberg	Fischer Nikolaus	6M., diarrhea, child,	Fischer Jakob, K, mar. Schindler Magdalena, K, mar.			
6 582r	4.2.1911 Blumental	6.2.1911 Blumental	Zengler Salomea	31Y., in childbirth, mar., K		Josef,	Emanuel, Elisabeth, Johann, Emilia,	
7 582r	17.1.1911 Blumental	18.1.1911 Blumental	Pfeiffer August	17D., infant death, child,	Pfeiffer Jakob, K, mar. Zeiser Maria Anna, K, mar.			Hochheim settlers
8 582r	16.2.1911 Blumental	18.2.1911 Blumental	Mumber Dorothea	56Y.10M, pneumonia, mar., K		Johann,	Johann, Michael, Alexander, Jakob, Katharina,	
9 583	24.2.1911 Waldorf	27.2.1911 Waldorf	Erler Johann	27Y., phthisis, single,	Erler Gottfried, K, mar. Walter Theresia, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
10 583	28.3.1911 Blumental	2.3.1911 Blumental	Zengler Anna Maria	58Y., stomach cancer, mar., K		Jakob,	Josef, Johann, Andreas, Salomea,	children from the first husband
11 583	2.3.1911 Heidelberg	4.3.1911 Heidelberg	Herner Angelina	1Y.3M., friesel, child,	Herner Philipp, K, mar. Holz Magdalena, K, mar.			
12 583	5.4.1911 Heidelberg	7.4.1911 Heidelberg	Bobb Philipp	31Y., killed himself, mar., K		Anna Maria,	Maria Eva, Anna Maria,	
13 583r	5.4.1911 Blumental	8.4.1911 Blumental	Zengler Margaretha	71Y., dropsy, widow, K			Christian, Josef, Johann, Friedrich, Pauls, Anna Maria, Magdalena,	
14 583r	29.5.1911 Hochheim	1.5.1911 Hochheim	Laier Anna Maria	71Y., dropsy, mar., K		Philipp,	Valentin, Georg, Alexander, Christine, Barbara, Franz, Maria Eva,	
15 583r	3.5.1911 Heidelberg	5.5.1911 Heidelberg	Pfund Anton	75Y., old age, widower, K				
16 583r	24.7.1911 Halbstadt	27.7.1911 Halbstadt	Zerdeck Lydia	9Y.1M.13D., diphtheria, child,	Zerdeck Franz, Pr.U, mar. Branski Maria, Pr.U, mar.			
17 584	4.8.1911 Hochheim	6.8.1911 Hochheim	Haag Elisabeth	2M.9D., the body stiffness, child,	Haag Valentin, K, mar. Pfeiffer Barbara, K, mar.			
18 584	8.8.1911 Blumental	9.8.1911 Blumental	Schaffer Bertha	5Y.6M., croup, child,	Schaffer Christian, K, mar. Nahm Anna, K, mar.			
19 584	27.8.1911 Blumental	29.8.1911 Blumental	Bernhard Katharina	81Y.5M., old age, widow, K			Jakob,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
20 584	3.9.1911 Blumental	5.9.1911 Blumental	Schaffer Lorenz	11M., croup, child,	Schaffer Christian, K, mar. Nahm Anna, K, mar.			
21 584r	5.10.1911 Prishib	7.10.1911 Prishib	Bilo Anna Maria	35Y.9M.20D., phthisis, mar., K		Johann,		
22 584r	2.7.1911 Heidelberg	4.7.1911 Heidelberg	Haag Zacharias	62Y., blood infection, mar., K		Seller Maria Eva,	Anton, Peter, Katharina, Barbara,	children from the first wife Anna Maria Bes
23 584r	31.9.1911 Prishib	2.9.1911 Prishib	Nold Maria Anna	77Y.11M., eye cancer, widow, K			Kilian, Karl, Katharina, Anna Maria,	Heidelberg settler
24 584r	15.9.1911 Prishib	17.9.1911 Prishib	Romacker Maria	4Y.5M.20D., diphtheria, child,	NV NV, NV, Romacker Emma Friedrich, K, single			
25 585	21.9.1911 Hochheim	22.9.1911 Hochheim	Schlee Regina	3Y., diphtheria, child,	NV NV, NV, Schlee Elisabeth, K, single			
26 585	27.9.1911 Blumental	29.9.1911 Blumental	Pfeiffer Wilhelm	77Y., old age, widower, K			Lorenz, Johann, Josef, Adam, Wilhelm, Christian, Jakob, Elisabeth, Barbara	
27 585	1.10.1911 Hochheim	2.10.1911 Hochheim	Seller Otto	2Y.4M., diphtheria, child,	Seller Johann, K, mar. Bernowski Susanna, K, mar.			
28 585	5.10.1911 Hochheim	6.10.1911 Hochheim	Klass Maria Anna	8Y., croup, child,	Klass Johann, K, mar. Eisenkrein Elisabeth, K, mar.			Jamburg settlers
29 585r	6.10.1911 Halbstadt	8.10.1911 Halbstadt	Gedtke Justina	3Y.9M.14D., diphtheria, child,	Gedtke Johann, Pr.U, mar. Florkowski Elisabeth, Pr.U, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
30 585r	8.10.1911 Prishib	10.10.1911 Prishib	Kolb Barbara	45Y.11M., hemorrhage, mar., K		Daniel,		Landau, Odessa Uyezd settler
31 585r	10.10.1911 Blumental	12.10.1911 Blumental	Bernhard Christian	2Y., scarlet fever, child,	Bernhard Adam, K, mar. Sand Margaretha, K, mar.			
32 585r	12.10.1911 Hochheim	13.10.1911 Hochheim	Friedel Peter	2M.2W., infant death, child,	Friedel Peter, K, mar. Schlee Barbara, K, mar.			
33 586	15.10.1911 Heidelberg	18.10.1911 Heidelberg	Schrepp Jakob	61Y., stomach disease, mar., K		Pfund Magdalena,	Jakob, Valentin, Peter, Josef, Zacharias, Barbara,	
34 586	19.10.1911 Hochheim	20.10.1911 Hochheim	Klass Barbara	1Y.10M., diphtheria, child,	Klass Johann, K, mar. Stelz Barbara, K, mar.			Jamburg settlers
35 586	24.10.1911 B.Tokmak	27.10.1911 B.Tokmak	Stangenberger Maria	6Y.4M., scarlet fever, child,	Stangenberger Karl, Pr.U, mar. Besfleisch Helena, Pr.U, mar.			
36 586	31.11.1911 Heidelberg	3.11.1911 Heidelberg	Harty Paulina	18Y.9M., inflammation of the cecum, child,	Harty Peter, K, mar. Hardick Anna, K, mar.			
37 586r	7.11.1911 B.Tokmak	0.11.1911 B.Tokmak	Mumber Anna	7Y.1M., scarlet fever, child,	Mumber Peter, K, mar. Miller Margaretha, K, mar.			Mariaheim settlers
38 586r	27.11.1911 B.Tokmak	29.11.1911 B.Tokmak	Hesse Theresia	7Y.8M., scarlet fever, child,	Hesse Gustav, Bu., mar. Biermann Eva, Bu., mar.			Kalisz Governorate
39 586r	29.12.1911 Blumental	1.12.1911 Blumental	Bernhard Damian	71Y.6M., misericordia, mar., K		Katharina,	Andreas, Damian, Johann, Adam, Romanus, Elisabeth, Katharina, Theresia, SusannaEmilia	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
40 586r	1.12.1911 B.Tokmak	3.12.1911 B.Tokmak	Hildebrand Peter	10M., whooping cough, child,	Hildebrand Peter, Pr.U, mar. Hesse Helena, Pr.U, mar.			
41 587	2.12.1911 Heidelberg	4.12.1911 Heidelberg	Seller Magdalena	72Y., pleurisy, widow, K			Peter, Valentin, Gottfried, Christian, Katharina, Maria Anna, Rosa,	
42 587	14.12.1911 Nizhny Kurkulak	16.12.1911 Nizhny Kurkulak	Eisenkrein Alexander	2Y.2M., ?, child,	Eisenkrein Friedrich, K, mar. Rutkowski Josefina, K, mar.			Blumental settlers
1 734	13.1.1912 Nizhny Kurkulak	15.1.1912 Nizhny Kurkulak	Reinhold Heinrich	5Y.10M., cold, child,	Reinhold Jakob, K, mar. Bittner Maria, K, mar.			Staroshwedskaya settlers
2 734	18.1.1912 Yuriental	20.1.1912 Yuriental	Jaufmann Alexander	2Y., scarlet fever, child,	Jaufmann Bonifatius, K, mar. Bes Katharina, K, mar.			Heidelberg settlers
3 734	3.2.1912 Heidelberg	6.2.1912 Heidelberg	Mack Anton	71Y., old age, mar., K		Erney Susanna,	Anton, Georg, Johann, Peter, Valentin, Maria Eva,	Heidelberg settlers, children from the first wife Barbara Schrepp
4 734r	30.1.1911 Waldorf	2.1.1912 Waldorf	Bader Katharina	73Y.2M., old age, mar., K		Emanuel,	Johann, Emanuel, Leopold, Josef, Anton,	children from the first husband
5 734r	5.1.1912 Ladekopp	8.1.1912 Ladekopp	Amann Katharina	30Y.2M.20D., phthisis, mar., K		Johann,	Michael, Nikolaus, Lorenz, Maria Anna,	Jamburg settler
6 734r	6.1.1912 Neu-Nassau	8.1.1912 Neu-Nassau	Flink Helena	4Y.11M.19D., diphtheria, child,	Flink Jakob, Pr.U, mar. Barkowski Helena, Pr.U, mar.			
7 735	17.2.1912 Alt-Montal	19.2.1912 Alt-Montal	Gottselig Andreas	10M.21D., brain inflammation, child,	Gottselig Andreas, K, mar. Krening Anna, K, mar.			Klosterdorf settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
8 735	18.2.1912 Heidelberg	20.2.1912 Heidelberg	Ritter Paulina	1Y.6M., brain inflammation, child,	Ritter Franz, K, mar. Bilmann Regina, K, mar.			Heidelberg settlers
9 735	25.2.1912 Waldorf	27.2.1912 Waldorf	Zengler Wilhelm	48Y., paralysis of the heart, mar., K		Mack Maria Eva,	Elisabeth, Maria Eva, Katharina, Emilia, Anna,	
10 735r	2.3.1912 Blumental	5.3.1912 Blumental	Schlee Anton	48Y., consumption of the throat, mar., K		Pfeiffer Elisabeth,	Rosalia, Anton, Ferdinand, Susanna, Maria Anna, Ottilia, Pius, Leo,	Blumental settler
11 735r	16.3.1912 Heidelberg	18.3.1912 Heidelberg	Kammerlocher Johann	6M., phthisis, child,	Kammerlocher Johann, K, mar. Eppinger Maria Anna, K, mar.			
12 735r	16.3.1912 Heidelberg	18.3.1912 Heidelberg	Fischer Peter	1Y.10M., croup, child,	Fischer Josef, K, mar. Lebold Elisabeth, K, mar.			
13 736	26.3.1912 Heidelberg	29.3.1912 Heidelberg	Jaufmann Anna Maria	36Y., in childbirth, mar., K		Nikolaus,	Peter, Jakob, Johann, Anton, Magdalena, Paulina,	
14 736	8.4.1912 Halbstadt	11.4.1912 Halbstadt	Holz Elisabeth	19Y.5M., phthisis, single, K	Holz Xaver, K, mar. Hardock Elisabeth, K, mar.			Leitershausen settlers
15 736	10.4.1912 Blumental	12.4.1912 Blumental	Schlee Elisabeth	55Y., cold, mar., K		Georg,	Katharina, Josef, Johann, Anton, Jakob,	
16 736r	15.4.1912 Heidelberg	17.4.1912 Heidelberg	Lebold Josef	62Y., inflammation of the respiratory organs, mar., K		Böhm Maria Anna,	Josef,	
17 736r	20.4.1912 B.Tokmak	22.4.1912 B.Tokmak	Steinbeck Karl	45Y.5M.11D., phthisis, single, K	Steinbeck Philipp, K, mar. Zeiser Magdalena, K, mar.			Heidelberg settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
18 736r	21.4.1912 Heidelberg	23.4.1912 Heidelberg	Kasper Maria Eva	64Y., rheumatism, widow, K			Matthias, Barbara,	Leitershausen settlers
19 737	24.4.1912 Waldorf	26.4.1912 Waldorf	Hartmann Friedrich	10M.11D., pneumonia, child,	Hartmann Philipp Peter, K, mar. Kopp Maria Anna, K, mar.			
20 737	27.4.1912 Heidelberg	29.4.1912 Heidelberg	Keilbach Elisabeth	32Y., phthisis, mar., K		Anton,		
21 737	28.4.1912 Hochheim	29.4.1912 Hochheim	Pfeiffer Veronika	1Y.10M., the body stiffness, child,	Pfeiffer Friedrich, K, mar. Pfeiffer Susanna, K, mar.			
22 737r	25.5.1912 Heidelberg	26.5.1912 Heidelberg	Zee Lorenz	2M.6D., the body stiffness, child,	Zee Johann, K, mar. Bundschuh Christine, K, mar.			Heidelberg Tomsk Governorate settlers
23 737r	10.6.1912 Waldorf	13.6.1912 Waldorf	Luchs Katharina	59Y.8M., tuberculosis, widow, Bu.			Wilhelm, Jakob, Johann, David, Alexander,	Orechov
24 737r	29.6.1912 Heidelberg	30.6.1912 Heidelberg	Walter Adam Jakob	26Y.7M.7D., phthisis, mar., K		Schmidt Maria,	Celestin,	Waldorf settler
25 738	29.7.1912 Heidelberg	1.7.1912 Heidelberg	Billmann Maria Eva	1Y.2M., diarrhea, child,	Billmann Jakob, K, mar. Keilbach Katharina, K, mar.			
26 738	2.6.1911 B.Tokmak	4.6.1911 B.Tokmak	Mumber August Friedrich	5M.6D., the body stiffness, child,	Mumber Johann, K, mar. Mohr Katharina, K, mar.			Blumental settlers
27 738	19.7.1911 Ladekopp	23.7.1911 Ladekopp	Buchhold Julianna	78Y., stomach cancer, widow, Pr.U			Helena, Anna, Maria, Barbara,	
28 738r	4.10.1912 Waldorf	6.10.1912 Waldorf	Erler Friedrich	28Y., inflammation of the caecum, mar., K		Bernowski Katharina,	Rosa, Wilibald, Pius,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
29 738r	7.10.1912 Heidelberg	9.10.1912 Heidelberg	Bobb Leontina	3M., convulsions, child,	Bobb Peter, K, mar. Troppmann Rosalia, K, mar.			
30 738r	11.10.1912 Heidelberg	13.10.1912 Heidelberg	Risch Margaretha	72Y., old age, mar., K		Josef,	Josef, Maria Anna, Rosalia,	
31 739	30.8.1912 Blumental	1.8.1912 Blumental	Fuchs Klara	1Y.1M., diarrhea, child,	Fuchs Friedrich, K, mar. Eppinger Magdalena, K, mar.			
32 739	17.10.1912 Heidelberg	19.10.1912 Heidelberg	Kabacki Stefan	58Y.1M., phthisis, mar., kosak		Ressler Magdalena,	Jakob, Gottlieb, Peter, Karl, Barbara, Salomea, Magdalena, Paulina,	Dyagovo, Chernigov Governorate
33 739	5.10.1912 Lichtfeld	7.10.1912 Lichtfeld	Lehmann Katharina	74Y.1M.25D., liver disease, widow, Pr.U			Anna,	
34 739r	18.8.1912 B.Tokmak	18.8.1912 B.Tokmak	Czechowski Aurelian	48Y.4M.13D., dysentery, single, Bu.				Mogilev Governorate
35 739r	18.8.1912 Heidelberg	20.8.1912 Heidelberg	Thome Barbara	64Y., blood infection, single, K				
36 739r	23.8.1912 Heidelberg	25.8.1912 Heidelberg	Warth Maria Eva	1Y.1M., diarrhea, child,	Warth Johann, K, mar. Haag Marianna, K, mar.			
37 740	4.9.1912 Hochheim	5.9.1912 Hochheim	Haag Cecilia	2Y.3M., the body stiffness, child,	Haag Valentin, K, mar. Pfeiffer Barbara, K, mar.			
38 740	28.10.1912 Prishib	1.10.1912 Prishib	Böhm Klara	1Y.1M., convulsions, child,	Böhm Peter, K, mar. Bunk Maria Eva, K, mar.			
39 740	10.11.1912 Hochheim	11.11.1912 Hochheim	Haag Melita	3W., the body stiffness, child,	Haag Valentin, K, mar. Pfeiffer Barbara, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
40 740	30.12.1912 Heidelberg	1.12.1912 Heidelberg	Kopp Anna	4W., convulsions, child,	Kopp Peter, K, mar. Keilbach Karolina, K, mar.			
1 759	1.1.1913 Vasilyevo	3.1.1913 Vasilyevo	Waszek Matwey	80Y., old age, mar., Deut. U		Sauder Philipp Anna,	Iwan, Ludwig, Alexander, Andrey, Philipp,	
2 759	4.1.1913 Hochheim	7.1.1913 Hochheim	Jungkind Klara	8M., the body stiffness, child,	Jungkind Josef, K, mar. Zengler Anna Maria, K, mar.			
3 759	12.1.1913 Waldorf	14.1.1913 Waldorf	Bart Ida	5W., infant death, child,	Bart Johann, K, mar. Eppinger Maria Eva, K, mar.			
4 759r	21.1.1913 Hochheim	23.1.1913 Hochheim	Jaufmann Klara	1Y.6M., the body stiffness, child,	Jaufmann Matthias, K, mar. Glass Barbara, K, mar.			
5 759r	7.1.1913 Prishib	9.1.1913 Prishib	Stroinski Felix Ignaty	66Y., pneumonia, mar., Bu.		Jaukowska Konstantin Anna,		
6 759r	21.1.1913 Waldorf	23.1.1913 Waldorf	Erlor Veronika	1Y.10M., pneumonia, child,	Erlor Gottfried, K, mar. Hinkel Katharina, K, mar.			
7 759r	31.2.1913 Hochheim	2.2.1913 Hochheim	Leier Elisabeth	1Y.4M., the body stiffness, child,	Leier Georg, K, mar. Schlee Katharina, K, mar.			
8 760	9.2.1913 Heidelberg	11.2.1913 Heidelberg	Thome Anna	5Y.5M., smallpox, child,	NV NV, NV, Thome Margaretha, K, single			
9 760	10.2.1913 Halbstadt	13.2.1913 Halbstadt	Eich Gottfried Michael	74Y.4M.7D., old age, widower, Pr.U			Johann, Florentina, Maria, Helena, Anna,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
10 760	10.2.1913 Hochheim	12.2.1913 Hochheim	Jaufmann Emilia	3Y.9M., whooping cough, child,	Jaufmann Matthias, K, mar. Glass Barbara, K, mar.			
11 760r	10.2.1913 Heidelberg	12.2.1913 Heidelberg	Kammerlocher Johann	35Y.10D., phthisis, mar., K		Maria Anna,	Eugenia,	
12 760r	14.2.1913 Halbstadt	17.2.1913 Halbstadt	Lewandowski Elisabeth	76Y.3M.13D., old age, widow, Pr.U			Peter, Johann, Anna, Katharina, Elisabeth,	
13 760r	24.2.1913 Hochheim	26.2.1913 Hochheim	Mack Rosa	3Y.1M., whooping cough, child,	Mack Jakob, K, mar. Erlar Barbara, K, mar.			
14 761	25.2.1913 Heidelberg	27.2.1913 Heidelberg	Matutis Wiktor	3Y.10M., accident, child,	Matutis Kasimir Anton, bauer, mar. Geit Magdalena, bauer, marr			Kovno Governorate
15 761	7.3.1913 Heidelberg	9.3.1913 Heidelberg	Kettel Johann	87Y., old age, widower, Pr.U			Anton, Maria Eva, Katharina,	
16 761	13.3.1913 Hochheim	14.3.1913 Hochheim	Seller Norbert	2Y., pneumonia, child,	Seller Johann, K, mar. Bernowski Susanna, K, mar.			
17 761r	10.3.1913 Heidelberg	13.3.1913 Heidelberg	Jaufmann Philipp	74Y., old age, mar., K		Schindler Magdalena,	Peter, Johann, Nikolaus, Anton, Philipp,	
18 761r	19.3.1913 Heidelberg	21.3.1913 Heidelberg	Miller Elisabeth	72Y., dropsy, mar., K		Bernhard,	Margaretha, Julianna, Peter, Georg, Maria Eva, Rosina,	
19 761r	27.3.1913 Hochheim	28.3.1913 Hochheim	Mack Maria	8M., whooping cough, child,	Mack Georg, K, mar. Jungkind Rosalia, K, mar.			
20 762	29.10.1912 Hochfeld	1.10.1912 Hochfeld	Funk Christian	51Y., cancer, mar., K		Bobb Margaretha,	Andreas, Christian, Johann, Rosina, Regina, Elisabeth,	Blumental settler

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
21 762	14.2.1913 Heidelberg	15.2.1913 Heidelberg	Hardock Christina	67Y.10M., dropsy, widower, K			Valentin, Heinrich, Rosina, Dorothea, Christina,	Leitershausen settler
22 762	25.2.1913 Heidelberg	26.2.1913 Heidelberg	Hardock August	43Y., smallpox, mar., K		Fischer Jakobina,	Klemens, Franz,	Leitershausen settler
23 762r	17.3.1913 Heidelberg	19.3.1913 Heidelberg	Pfeiffer Daniel	4Y.11M., smallpox, child,	Pfeiffer Gottfried, K, mar. Huck Elisabeth, K, mar.			
24 762r	22.3.1913 Heidelberg	23.3.1913 Heidelberg	Pfeiffer Andreas	3Y.5M., smallpox, child,	Pfeiffer Karl, K, mar. Oster Elisabeth, K, mar.			
25 762r	26.3.1913 Heidelberg	27.3.1913 Heidelberg	Eisenkrein Alexander	3Y., smallpox, child,	Eisenkrein Zacharias, K, mar. Schleicher Elisabeth, K, mar.			
26 762r	27.3.1913 Heidelberg	28.3.1913 Heidelberg	Penkowski Gustav	2Y.4M.18D., smallpox, child,	Penkowski Theofil, Bu., mar. Lancker Helena, Bu., mar.			Vohlynian Governorate
27 763	27.3.1913 Heidelberg	28.3.1913 Heidelberg	Habt Valentin	1Y.5M., smallpox, child,	Habt Valent, K, mar. Keilbach Susanna, K, mar.			
28 763	3.4.1913 Heidelberg	4.4.1913 Heidelberg	Hardock Anton	3Y., smallpox, child,	NV NV, NV, Hardock Christina Anton, K, single			Leitershausen settler
29 763	20.1.1910 B.Tokmak	23.1.1910 B.Tokmak	Nedzwecka Theresia	24Y., in childbirth, mar., bauer		Adolf,	Joanna,	Vilna Governorate
30 763r	4.4.1913 Heidelberg	6.4.1913 Heidelberg	Eisenkrein Klara	2Y., smallpox, child,	Eisenkrein Zacharias, K, mar. Schleicher Elisabeth, K, mar.			
31 763r	7.4.1913 Heidelberg	7.4.1913 Heidelberg	Eisenkrein Anton	5M., smallpox, child,	Eisenkrein Zacharias, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
					Schleicher Elisabeth, K, mar.			
32 763r	15.4.1913 Heidelberg	18.4.1913 Heidelberg	Steiner Katharina	70Y., old age, mar., K		Philipp,	Emanuel, Friedrich, Rosalia, Maria Anna,	
33 764	17.4.1913 Heidelberg	19.4.1913 Heidelberg	Herst Franz	1M.2D., the body stiffness, child,	Herst Franz, Bu., mar. Schaffner Barbara, Bu., mar.			Melitopol burghers
34 764	18.4.1913 Waldorf	20.4.1913 Waldorf	Ritter Agata	8M., the body stiffness, child,	Ritter Peter, K, mar. Walter Barbara, K, mar.			Hochheim settlers
35 764	2.5.1913 Hochheim	4.5.1913 Hochheim	Pfeiffer Elisabeth	25Y., phthisis, mar., K		Peter,	August, Klemens,	
36 764r	24.5.1913 Hochheim	26.5.1913 Hochheim	Jaufmann Barbara	5Y.11M., cold, child,	Jaufmann Bonifatius, K, mar. Bes Christina, K, mar.			
37 764r	29.5.1913 Blumental	31.5.1913 Blumental	Weirowski Magdalena	56Y., typhus, widow, K			Elisabeth, Anton,	
38 764r	27.6.1913 Hochheim	28.6.1913 Hochheim	Jaufmann Anna Maria	5M., pneumonia, child,	Jaufmann Jakob, K, mar. Bobb Regina, K, mar.			
39 764r	3.7.1913 Heidelberg	4.7.1913 Heidelberg	Lebold Margaretha	19Y., dropsy, child,	Lebold Georg, K, mar. Kistner Margaretha, K, mar.			
40 765	4.7.1913 Muntau	8.7.1913 Heidelberg	Funk Christian	19Y., tetanus, child,	Funk Christian, K, mar. Bobb Margaretha, K, mar.			Blumental settlers
41 765	23.7.1913 Hochheim	25.7.1913 Hochheim	Schlee Maria	11M., diarrhea, child,	Schlee Johann, K, mar. Leier Barbara, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
42 765	31.8.1913 Halbstadt	2.8.1913 Halbstadt	Berger Hermann Ludwig	53Y.2M., burn, widower, Bu.			Wiktorja, Alexander, Stefan-Boleslaw, Felix, Hermania, Artur,	Piotrkow Governorate
43 765r	23.8.1913 Hochheim	25.8.1913 Hochheim	Leier Johann	2W., the body stiffness, child,	Leier Georg, K, mar. Schlee Katharina, K, mar.			
44 765r	24.8.1913 Heidelberg	26.8.1913 Heidelberg	Eppinger Lorenz	49Y., inflammation of the abdominal cavity, widower, K			Peter, Johann, Katharina, Barbara, Anna Maria,	
45 765r	26.8.1913 Waldorf	28.8.1913 Waldorf	Eichmann Ida	1Y., diarrhea, child,	NV NV, NV, Eichmann Anna, K, single			
46 766	6.6.1913 Blumental	8.6.1913 Blumental	Schaffer Johann	48Y., phthisis, mar., K		Seifried Rosalia,	Jakob, Josef, Johann, Andreas, Eugenia, Barbara, Elisabeth, Paulina,	
47 766	6.9.1913 Hochheim	8.9.1913 Hochheim	Zerr Barbara	1Y.5M., scarlet fever, child,	Zerr Anton, K, mar. Bernowski Margaretha, K, mar.			
48 766	8.9.1913 Halbstadt	9.9.1913 Blumental	Wall Abraham	46Y., typhus, mar., K		Gugenberger Julianna,	Wilhelm, David, Heinrich, Louisa, Maria, Margaretha,	Blumental settler
49 766r	9.9.1913 Blumental	9.9.1913 Blumental	Wall Wilhelm	17Y., typhus, child,	Wall Abraham, K, mar. Gugenberger Julianna, K, mar.			
50 766r	12.9.1913 B.Tokmak	14.9.1913 B.Tokmak	Rott Laura	41Y., phthisis, mar., bauer		Franz Johann Martin,	Pawel, Adolf, Albert, Karl,	Kovno Governorate
51 766r	14.9.1913 Orlov	17.9.1913 Orlov	Wall Heinrich	13Y., typhus, child, K	Wall Abraham, K, mar. Gugenberger Julianna, K, mar.			
52 767	16.9.1913 Blumental	18.9.1913 Blumental	Schlee Anna Maria	38Y., heart defect, widow, K			Katharina, Anna Maria, Johann,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
53 767	25.9.1913 Hochheim	27.9.1913 Hochheim	Lebold Lorenz	72Y., old age, mar., K		Kneis Christine,	Andreas, Friedrich, Georg, Johann, Rosina, Florentina,	
54 767	12.10.1913 Orlov	15.10.1913 Orlov	Wall Maria	8Y., typhus, child,	Wall Abraham, K, mar. Gugenberger Julianna, K, mar.			
55 767r	9.11.1913 Blumental	10.11.1913 Blumental	Bernhard Maria Anna	1Y.3M., the body stiffness, child,	Bernhard Lorenz, K, mar. Widowski Genovefa, K, mar.			
56 767r	29.12.1913 Heidelberg	1.12.1913 Heidelberg	Mack Anton	2Y.6M., scarlet fever, child,	Mack Peter, K, mar. Gilfer Isabela, K, mar.			
57 767r	4.12.1913 Heidelberg	6.12.1913 Heidelberg	Glassner Hilda	5M., scarlet fever, child,	Glassner Rafael, K, mar. Eisele Susanna, K, mar.			
58 768	6.12.1913 Heidelberg	8.12.1913 Heidelberg	Keilbach Eugen	2Y.5M., measles, child,	Keilbach Alexander, K, mar. Amann Paulina, K, mar.			
59 768	8.12.1913 Heidelberg	9.12.1913 Heidelberg	Pfund Friedrich	2Y.2M., measles, child,	NV NV, NV, Pfund Rosalia, K, single			
60 768	11.12.1913 Heidelberg	12.12.1913 Heidelberg	Billmann Johann	5Y.7M., measles, child,	Billmann Jakob, K, mar. Keilbach Katharina, K, mar.			
61 768r	1.9.1913 B.Tokmak	2.9.1913 B.Tokmak	Staranowicz Julianna	62Y., pneumonia, widow, Bu.			Wiktoria Szaranowska,	Kovno Governorate
62 768r	26.9.1913 Heidelberg	30.9.1913 Heidelberg	Schleicher Alexander	8Y.4M., dropsy, child,	Schleicher Friedrich, K, mar. Stelz Elisabeth, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
63 768r	17.12.1913 Heidelberg	19.12.1913 Heidelberg	Fischer Magdalena	37Y., phthisis, mar., K		Jakob,	Ida, Melita,	
64 769	20.12.1913 Heidelberg	22.12.1913 Heidelberg	Eisele Agness	2Y.5M., convulsions, child,	Eisele Valentin, K, mar. Genzler Veronika, K, mar.			
65 769	15.10.1913 Orechov	17.10.1913 Orechov	Gogendorf Anna August	60Y., dropsy, widow,		Katrovtsev Alexander,	Wladimir, Julia, Olga,	
66 769	28.12.1913 Blumental	30.12.1913 Blumental	Schlee Lorenz	76Y.8M., old age, mar., K		Pfund Elisabeth,	Josef, Michael, Matthias, Friedrich, Maria Eva, Magdalena,	children from the first wife Julianna Kunz
1 68	6.1.1914 Blumental	9.1.1914 Blumental	Fuchs Cecilia	14Y., typhus, child,	Fuchs Jakob, K, mar. Mohr Rosalia, K, mar.			
2 68	18.1.1914 Blumental	19.1.1914 Blumental	Walter Rosa	1Y.4M., pneumonia, child,	Walter Anton, K, mar. Trenkenschuh Elisabeth, K, mar.			Waldorf settlers
3 68	16.1.1914 Orechov	17.1.1914 Orechov	Misztoft Emilia	80Y., hemorrhages, -, Ad.				Suwalki Governorate noble
4 68	1.3.1914 Heidelberg	3.3.1914 Heidelberg	Billmann Anton	6W., the body stiffness, child,	Billmann Jakob, K, mar. Keilbach Katharina, K, mar.			
5 68r	23.3.1914 Gartmashevk a station	2.3.1914 Heidelberg	Glassner Johann Michael	59Y.47D., crushed by a train, mar., K		Pfund Rosalia,	Peter, Jakob, Johann, Elisabeth, Katharina, Salomea, Rosina, Klara, Magdalena	
6 68r	31.1.1913 Hochheim	2.1.1914 Hochheim	Jungkind Rudolf	2M., infant death, child,	Jungkind Heinrich, K, mar. Zerr Julianna, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
7 68r	13.3.1914 Blumental	16.3.1914 Blumental	Bader Katharina	42Y., in childbirth, mar., K		Johann,	Eduard, Emanuel, Magdalena, Katharina, Eugenia, Elisabeth,	Mariaheim settler
8 69	17.3.1914 Heidelberg	19.3.1914 Heidelberg	Mack Theresia	54Y., phthisis, widow, K			Philipp Peter, Jakob, Peter, Nikodem, Maria Eva, Franz, Ottilia,	
9 69	19.3.1914 Heidelberg	20.3.1914 Heidelberg	Stelz Lorenz	1Y.7M., inflammation of the kidneys, child,	Stelz Johann, K, mar. Heid Anna Maria, K, mar.			
10 69	28.3.1914 Heidelberg	30.3.1914 Heidelberg	Herner Eugenia	25Y., weakness of the heart, mar., K		Friedrich,	Theodor, Jakob,	
11 69r	8.3.1914 Blumental	10.3.1914 Blumental	Trenkenschuh Anton	26Y.4M., dropsy, mar., K		Schlee Rosalia,	Johann,	
12 69r	9.1.1914 Blumental	11.1.1914 Blumental	Schlee Elisabeth	82Y.8M., old age, widow, K			Peter, Valentin, Friedrich, Josef, Johann, Magdalena, Elisabeth, Margaretha, Emilia	children from the first husband Peter Glassner
13 69r	20.4.1914 Hochheim	22.4.1914 Hochheim	Pfeiffer Christof	68Y., old age, mar., K		Anna Maria,	Jakob, Philipp, Rosina, Franziska,	
14 70	16.4.1914 Blumental	19.4.1914 Blumental	Widowski Margaretha	64Y., cancer, mar., K		Adam,	Simon, Anna Maria, Friedrich, Emilia, Rosalia, Margaretha,	
15 70	30.5.1914 Waldorf	2.5.1914 Waldorf	Fuchs Peter	6M., scarlet fever, child,	Fuchs Johann, K, mar. Matz Elisabeth, K, mar.			Kustarevo- Krasnorinovka, Samara Governorate settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
16 70	27.5.1914 Heidelberg	29.5.1914 Heidelberg	Schrepp Michael	45Y., phthisis, mar., K		Maria Eva,	Eugenia, Paulina, Theresia,	
17 70	28.5.1914 Waldorf	30.5.1914 Waldorf	Breiner Maria Eva	73Y., old age, widow, K			Matthias, Paul, Bernhard,	Hochheim settler
18 70r	4.6.1914 Blumental	6.6.1914 Blumental	Schaffer Elisabeth	81Y., old age, mar., K		Andreas,	Christian, Lorenz,	
19 70r	19.6.1914 Hochheim	22.6.1914 Hochheim	Mack Philipp	70Y., old age, mar., K		Elisabeth,	Johann, Andreas, Philipp, Jakob, Georg, Anton, Elisabeth, Maria Anna, Ottilia	
20 70r	4.7.1914 Heidelberg	6.7.1914 Heidelberg	Mack Alexander	29Y., phthisis, single, K	Mack Anton, K, mar. Trenkenschuh Margaretha, K, mar.			
21 71	5.7.1914 Heidelberg	6.7.1914 Heidelberg	Warth Rosalia	4M., diarrhea, child,	Warth Jakob, K, mar. Fischer Margaretha, K, mar.			
22 71	6.7.1914 Heidelberg	8.7.1914 Heidelberg	Harty Klara	12Y.7M.11D., burn, child,	Harty Peter, K, mar. Hardock Anna, K, mar.			
23 71	15.8.1914 Waldorf	18.8.1914 Waldorf	Zengler Susanna	70Y.6M., stomach cancer, widow, K			Josef, Elisabeth,	
24 71r	3.4.1914 Prishib	5.4.1914 Prishib	Eichmann Andreas	39Y., stomach cancer, mar., K		Böhm Katharina,	from the first marriage, Johann, Heinrich, Andreas, Emanuel, Eugenia,	Waldorf settler
25 71r	6.9.1914 Heidelberg	9.9.1914 Heidelberg	Pfeiffer Johann	75Y.7M., old age, mar., K		Jungkind Barbara,	Johann, Gottfried, Georg, Marianna, Katharina,	

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
26 71r	19.9.1914 Heidelberg	21.9.1914 Heidelberg	Bundschuh Christine	8Y., tetanus, child,	Bundschuh Josef, K, mar. Bobb Magdalena, K, mar.			
27 72	19.9.1914 Hochheim	21.9.1914 Hochheim	Jaufmann Philipp	3M., infant death, child,	Jaufmann Matthias, K, mar. Glass Barbara, K, mar.			
28 72	23.9.1914 Heidelberg	25.9.1914 Heidelberg	Eisenkrein Gustav	11M., infant death, child,	Eisenkrein Karl, K, mar. Kasper Barbara, K, mar.			
29 72	4.10.1914 Heidelberg	5.10.1914 Heidelberg	Risch Paul	1Y.2M., diarrhea, child,	Risch Josef, K, mar. Hardock Eugenia, K, mar.			
30 72r	7.10.1914 Halbstadt	9.10.1914 Halbstadt	Falkowski Paul	9M., pneumonia, child,	Falkowski Paul, Deut.U, mar. Lischniakowski Maria, Deut.U, mar.			
31 72r	30.11.1914 Waldorf	2.11.1914 Waldorf	Essert Friedrich	44Y.3M., stomach cancer, mar., K		Pfund Magdalena,	Jakob, Emanuel, Friedrich, Peter, Paul, Ottilia, Klara,	
32 72r	3.11.1914 Prishib	5.11.1914 Prishib	Krebs Hilda	3Y.1M., stomach disorders, child,	Krebs Peter, K, mar. Beichert Eva, K, mar.			Mariaheim settlers
33 73	4.11.1914 Heidelberg	6.11.1914 Heidelberg	Eppinger Anna Maria	76Y., old age, widow, K			Christian, Salomea, Anna Matia,	children from the first husband Bernhard Lebold
34 73	7.11.1914 Heidelberg	9.11.1914 Heidelberg	Risch Josef	79Y., old age, widower, K			Josef, Maria Anna, Rosalia,	
35 73	16.11.1914 Blumental	18.11.1914 Blumental	Amann Johann	6Y.10M., pneumonia, child,	Amann Jakob, K, mar. Klass Susanna, K, mar.			Alt-Montal settlers
36 73r	20.11.1914 Hochheim	22.11.1914 Hochheim	Maidowski Rosalia	1Y.3M., diarrhea, child,	Maidowski Johann, Deut.U, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte					Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950			
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
					Steinbeck Rosina, Deut.U, mar.			
37 73r	20.11.1914 Heidelberg	22.11.1914 Heidelberg	Pfund Klemens	1Y.10M., weakness, child,	Pfund Johann, K, mar. Steinbeck Regina, K, mar.			
38 73r	25.11.1914 Hochheim	28.11.1914 Hochheim	Lebold Katharina	82Y., old age, widow, K			Josef, from the first husband Schaffner, Elisabeth,	
1 193	7.10.1913 B.Tokmak	9.10.1913 B.Tokmak	Mack Alexander	52Y., phthisis, -, K				Leitershausen settler
2 193	30.1.1914 Muntau	3.1.1915 Heidelberg	Mack Georg	41Y.6M., inflammation of the cecum, mar., K		Schaffer Magdalena,	Georg, Melita, Eugenia, from the first wife Katharina Mein, Konstantin, Ida,	Heidelberg settler
3 193	11.1.1915 Heidelberg	12.1.1915 Heidelberg	Eppinger Paulina	6M.12D., weakness, mar., K	Eppinger Peter, K, mar. Lebold Monika, K, mar.			
4 193r	18.1.1915 Prishib	21.1.1915 Prishib	Kwint Paulina	6Y.4M., scarlet fever, child,	Kwint Johann, K, mar. - Karolina, K, mar.			Otrogovka, Samara Governorate settlers
5 193r	18.1.1915 B.Tokmak	19.1.1915 B.Tokmak	Bart Johann	3Y.7M., croup, child,	NV NV, NV, Bart Elisabeth Baltasar, K, single			Hochheim settler
6 193r	10.2.1915 Heidelberg	11.2.1915 Heidelberg	Kammerlocher Ludmila	5M., pneumonia, child,	Kammerlocher Jakob, K, mar. Schell Margaretha, K, mar.			
7 194	10.2.1915 Blumental	12.2.1915 Blumental	Amann Katharina	20Y., phthisis, single,	Amann Jakob, K, mar. Schtachlowski Maria, K, mar.			Alt-Montal settlers

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen, Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
8 194	14.2.1915 Heidelberg	17.2.1915 Heidelberg	Jaufmann Magdalena	76Y., old age, widow, K			Nikolaus, Anton, Philipp, Barbara,	
9 194	24.2.1915 Blumental	26.2.1915 Blumental	Schlee Angela	8M., the body stiffness, child,	Schlee Josef, K, mar. Zerr Theresia, K, mar.			
10 194r	29.3.1915 B.Tokmak	31.3.1915 B.Tokmak	Kaiser Richard	25Y., phthisis, mar.,		Louisa,	Karl,	former Austrian citizen
11 194r	9.5.1910 B.Tokmak	11.5.1910 B.Tokmak	Bart Johann	2Y.6M., scarlet fever, child,	NV NV, NV, Bart Elisabeth Baltasar, K, single			Hochheim settler
12 194r	21.5.1915 Heidelberg	23.5.1915 Heidelberg	Oster Friedrich	69Y., old age, mar., K		Warth Magdalena,	Elisabeth, Anton, Maria Eva, Magdalena,	
13 195	21.7.1915 Hochheim	23.7.1915 Hochheim	Friedel Josef	40Y., phthisis, mar., K		Barbara,	Anton, Peter, Josef, Johann, Theodor,	
14 195	6.9.1915 Waldorf	9.9.1915 Waldorf	Erler Katharina	54Y.7M., heart defect, mar., K		Johann,	Josef, Johann, Peter, Jakob, Theresia, Elisabeth, Barbara,	
15 195	11.9.1915 Blumental	12.9.1915 Blumental	Bernhard Donat	2Y.5M., croup, child,	Bernhard Alexander, K, mar. Bader Katharina, K, mar.			
16 195r	23.9.1915 B.Tokmak	25.9.1915 B.Tokmak	Pfeiffer Jakob	9M.17D., scarlet fever, child,	Pfeiffer Jakob, K, mar. Bart Elisabeth, K, mar.			Blumental settlers
17 195r	28.10.1915 Hochheim	1.10.1915 Hochheim	Wolf Rosina	84Y.7M., old age, widow, K			August, Maria Eva,	
18 195r	11.12.1915 Heidelberg	12.12.1915 Heidelberg	Keilbach Paul	1Y.5M., infant death, child,	Keilbach Alexander, K, mar. Amann Paulina, K, mar.			

Übersetzer: Julia Rybachuk

Staatsarchiv der Oblast Saratow Bestand-Verzeichnis-Akte				Verstorbene Kirchspiel Heidelberg Jahr 1901-1950				
Nr. Seite	Sterbedatum Ort	Tag Beisetzung Ort	Person: NAME Vorname	Alter, Sterbeursache, Status	Eltern: Namen , Vornamen (Patronyme) Familienstand Status	Name des Partners, Familienstand, Status	Kinder des Verstorbenen	Bemerkung
19 196	18.12.1915 Blumental	22.12.1915 Blumental	Trenkenschuh Matilda	26Y.9M., pneumonia, mar., K		Jakob,	August, Rosa, Ida,	

Übersetzer: Julia Rybachuk